

An einen Haushalt

Zugestellt durch 

# Die Zeitung für KAMMERN

36. Jahrgang  
Erscheinungsort Kammern

Nr. 77/2016  
Verlagspostamt 8773 Kammern

Vom  
**26. bis 28. August**

findet das **28.** große  
**3-Tage-Zeltfest** statt.

Dazu laden die SPÖ,  
die Kinderfreunde und der  
Pensionistenverband Kammern  
herzlichst ein.

Das umfangreiche Programm siehe Seite 44



**Hurra, die Ferien  
sind da!**



*Schöne und erholsame Urlaubs-  
und Ferientage wünschen Ihnen*

*Bgm. Karl Dobnigg, Vzbgm. Hannes Nimpfer,  
SPÖ-Gemeinderätin Marianne Reibenbacher  
und die SPÖ Gemeinderäte Franz Bauer, OSR Manfred Schopf,  
Markus Stabler, Anton Hammerl, Günter Waggermayer  
und Johann Ruppig sowie die Funktionäre/innen der SPÖ Kammern.*

## Unterstützungen für Schüler

Von Seite der Gemeinde erhalten Schüler für schulische Veranstaltungen wie Schullandwoche oder Schikurs eine finanzielle Unterstützung in der Höhe von Euro 30.-. Dazu ist eine Bestätigung der Schule vorzulegen.

### Schul- bzw. Studienbeihilfe

- Für Jugendliche, welche ab der 10. Schulstufe eine höherbildende Schule besuchen wird von Seite der Gemeinde pro Schuljahr eine jährliche Unterstützung von Euro 75.- gewährt. Als Nachweis des Schulbesuches ist eine Schulbesuchsbestätigung oder das Jahreszeugnis dem Gemeindeamt vorzulegen. Die Auszahlung erfolgt am Ende des Schuljahres.
- Schülerinnen und Schüler, welche mindestens 5 Tage an einem Auslandsaufenthalt mit ihrer Schule teilnehmen, erhalten bei Vorlage einer diesbezüglichen Schulbestätigung von Seite der Gemeinde Euro 75.- an finanzieller Unterstützung.

## Finanzielle Unterstützung bei der Fassadengestaltung!

Von Seite der Gemeinde gibt es für die Hausfassadengestaltung je Hauswand einen finanziellen Zuschuss in der Höhe von Euro 100.-.

## Sprechtage mit Bürgermeister Karl Dobnigg

Jeden Montag zwischen 13.00 und 16.00 Uhr im Marktgemeindeamt.

In dringenden Fällen erreichen Sie ihn auf seinem Handy unter der Nummer 0664 / 23 08 231.

Ihre Wünsche und Anliegen können Sie auch per Mail an folgende Adresse übermitteln: [buergemeister@kammern.net](mailto:buergemeister@kammern.net)

## Sperrmüllabgabe

Jeden 2. Freitag im Monat von 8.00 bis 14.00 Uhr  
und  
jeden letzten Freitag im Monat von 8.00 bis 18.00 Uhr  
im Fuhrhof.

### Mag. Alice Perscha

öffentliche Notarin



Peter Tunner-Straße 4  
A-8700 Leoben  
T: 03842/43293 • T: 03842/45246  
email: [perscha@notar.at](mailto:perscha@notar.at)

Sprechstunden am Marktgemeindeamt Kammern i.L.  
16.00 bis 17.00 Uhr

Mittwoch, 3. August 2016  
Mittwoch, 7. September 2016  
Mittwoch, 5. Oktober 2016  
Mittwoch, 2. November 2016  
Mittwoch, 7. Dezember 2016

## Stets um Ihre Anliegen bemüht!

Die Gemeindevorstandsmitglieder und Gemeinderäte/in der SPÖ Kammern

Sollten Sie Probleme, Wünsche, Anliegen oder Beschwerden haben, so kommen Sie zu uns oder rufen Sie uns an:

### Bürgermeister Karl Dobnigg

Wiesenweg 10, Tel.: und Fax: 8270  
Tel.: 0664/23 08 231

### Vizebürgermeister Hannes Nimpfer

Hauptstraße 51  
Tel.: 0664/24 88 440

### GR Franz Bauer

Mühlgraben 11  
Tel.: 0650/84 13 695

### GR OSR Manfred Schopf

Zaillachweg 10, Tel.: 8394

### GR<sup>in</sup> Marianne Reibenbacher

Hochweg 7  
Tel.: 0676/55 41 989

### GR Markus Stabler

Steinrissergasse 3b  
Tel.: 0664/53 09 604

### GR Anton Hammerl

Kirchgasse 15  
Tel.: 0650/76 15 991

### GR Günter Waggermayer

Pfaffendorf 2  
Tel.: 0664/53 02 505

### GR Johann Ruppnick

Hochstraße 94  
Tel.: 0660/56 77 374



*Einen schönen und erholsamen Urlaub wünscht Ihnen*



# Landgasthof Gietl

Seiz 5 | 8773 Kammern | Tel.: 03844/82 03 | Fax: DW 5 | [www.landgasthof-gietl.at](http://www.landgasthof-gietl.at)

Unsere Öffnungszeiten: Mo - Fr 16:00 bis 22:00 Uhr,  
Sa 7:00 bis 22:00 Uhr, Sonn- u. Feiertag 7:00 bis 15:00 Uhr, NEU - Donnerstag Ruhetag

Gerne nehmen wir nach telefonischer Absprache auch Reservierungen außerhalb unserer Öffnungszeiten entgegen.

## Sehr geehrte Damen und Herren, liebe Jugend!

**H**aben auch Sie das Gefühl, dass die Tage, Wochen, Monate und letztlich die Jahre immer schneller vergehen? Früher habe ich gedacht, das wäre eine Phrase, die speziell ältere Menschen gerne verwenden. Heute ist dieses Gefühl der Schnellebigkeit beinahe Allgemeingut geworden. Ob Jung oder Alt, alle haben das Gefühl, die Zeit vergeht wie im Fluge. Wenn Sie diese Zeitung in Händen halten, ist das erste Halbjahr 2016 bereits Geschichte. Die ersten sechs Monate waren keine Zeit des Stillstandes in Kammern. Ganz im Gegenteil, es ist in unserer Marktgemeinde viel passiert, vieles wurde geschaffen, damit Kammern für die Bevölkerung noch lebens- und liebenswerter wird.

**V**iele Projekte für Kammern – siehe Seiten 4, 5 und 6 – wurden im ersten halben Jahr bereits umgesetzt, weitere befinden sich aktuell in Umsetzung. All das passiert mit dem vorrangigen Ziel, für die in unserer Marktgemeinde lebenden Menschen das „Wohlfühlgefühl“ noch weiter zu steigern.

**I**m Jänner dieses Jahres konnten wir ein Jubiläum der besonderen Art feiern, die SPÖ Kammern hat den bereits 40. Nelkenball veranstaltet. Ebenfalls zum 40. Mal wurde im März das Preisschnapsen der Jungen Generation durchgeführt.

**K**aum weniger oft, nämlich 38 Mal, haben wir uns auf den Mehrtagesausflug begeben. Ende Mai konnten wir heuer vier ereignisreiche und schöne Tage rund um den Bodensee genießen. Ich darf bereits an dieser Stelle zum 40. Mehrtagesausflug herzlich einladen, der uns vom 31. Mai bis 3. Juni 2018 nach Kartitsch führen wird. Genau dorthin, wo auch das Ziel unseres ersten Ausfluges war. Das Quartier im Hotel Waldruhe der Familie Strasser ist bereits reserviert!

**W**enn Sie den Veranstaltungskalender der SPÖ Kammern mit deren angeschlossenen Organisationen oder auch diese Ausgabe der „Zeitung für Kammern“ durchblättern, so werden Sie auf eine Vielzahl von oft bereits traditionellen Veranstaltungen und Aktivitäten stoßen, für die wir verantwortlich zeichnen und die das gesellschaftliche und kulturelle Leben in unserer Marktgemeinde wesentlich bereichern und prägen. Diese Leistungen sind nur durch den großen Einsatz vieler Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter und durch ein harmonisches Miteinander möglich.

**S**eit nunmehr 40 Jahren stehe ich der SPÖ-Ortsorganisation als deren Obmann vor, seit 42 Jahren gehöre ich dem Gemeinderat an. Viele der überaus engagierten Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter begleiten mich seit vielen Jahrzehnten, sodass wir längst zu einer zusammengeschweißten Familie geworden sind. Das dieses besondere Miteinander auch an höchster Stelle Anerkennung findet, zeigt die Überreichung des SPÖ Innovationspreises 2016 in der Kategorie „Engagement und Jahresplan“ durch LHStv. Mag. Michael Schickhofer an die SPÖ Kammern.

**I**n der Begründung wurde unter anderem formuliert: Für die SPÖ Kammern, die jedes Jahr mit über 230 Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern ein wahres Veranstaltungsfeuerwerk abliefern, gibt es keine Kategorie, in die sie passen würde, so einzigartig ist das hier gelebte Engagement. Das 3-Tage-Zeltfest ist dabei nur ein Highlight der wohl aktivsten Ortsparteiorganisation in der Steiermark.



Bgm. Karl Dobnigg



v.l.n.r.: LR<sup>in</sup> Mag. Doris Kampus, LHStv. Mag. Michael Schickhofer, Bgm. Karl Dobnigg, LR<sup>in</sup> Mag. Ursula Lackner

**D**em bleibt von meiner Seite nur hinzuzufügen, dass dieser Preis den genannten rund 230 Idealisten gehört, die ihre Freizeit opfern und kräftig zupacken, sodass die vielen Veranstaltungen und Aktivitäten überhaupt erst möglich werden.

**M**einem langjährigen Wegbegleiter Mag. Jörg Leichtfried darf ich recht herzlich zu seiner Ernennung zum Minister für Verkehr, Innovation und Technologie gratulieren und ihm alles Gute und viel Erfolg wünschen. In seiner Funktion als Landesrat für Verkehr, Umwelt, erneuerbare Energien und Sport ist ihm mit unserem Anton „Toni“ Lang ebenfalls ein langjähriger Freund und Wegbegleiter nachgefolgt.

**T**oni Lang an dieser Stelle näher vorzustellen erübrigt sich wohl, ist er uns doch sowohl als Mensch als auch als bodenständiger Politiker durch sein langjähriges engagiertes Wirken in der Region, zuletzt als Landtagsabgeordneter, bestens bekannt. Auch ihm gilt meine herzliche Gratulation, verbunden mit den besten Wünschen für die neuen Herausforderungen.

**B**eide Politiker habe ich übrigens bereits mit der problematischen Situation, betreffend dem öffentlichen Verkehr im Liesingtal, konfrontiert. Am 1. September dieses Jahres werde ich mit meinem Bürgermeisterkollegen Joachim Lackner aus Traboch bei Landesrat Anton Lang bezüglich einer eventuellen Wiedereröffnung des Bahnhofes in Seiz und der Haltestelle Traboch vorsprechen. Es kann und darf nicht sein, dass man zwar immer wieder von der Wichtigkeit des ländlichen Raumes und vom Umstieg auf den öffentlichen Verkehr spricht, gleichzeitig aber die Bevölkerung durch Einsparungen weitgehend dieser Möglichkeiten beraubt.

**A**bschließend wünsche ich Ihnen und Ihren Familienangehörigen schöne und erholsame Ferien- bzw. Urlaubstage und möchte Sie schon heute wieder sehr herzlich zu unserem schon traditionellen großen 3-Tage-Zeltfest Ende August einladen.

Mit herzlichen Grüßen  
Ihr

Besuchen Sie auch unsere Homepage unter: [www.karldobnigg.at](http://www.karldobnigg.at)

# Wir arbeiten für unser Kammern!

**Für Sie erledigt!**

Folgende Vorhaben hat Bürgermeister Karl Dobnigg und sein Team im heurigen Jahr für die Menschen in der Marktgemeinde Kammern unter anderem umgesetzt:



*Dieses nicht mehr sehr ansehnliche ehemalige Stallgebäude des Pfarrhofes wurde auf Ersuchen von Bgm. Karl Dobnigg vom Stift Admont saniert. Ausgeführt hat diese Arbeiten die Firma Thomas Neubauer aus Kammern, das Entfernen des alten Putzes wurde von vier in Kammern lebenden Asylwerbern durchgeführt.*



*Bgm. Karl Dobnigg hat für jeden Haushalt in der Marktgemeinde - und darüber hinaus noch für die Gemeinden der Kleinregion Liesingtal - Mautern - Kalwang - Wald am Schoberpaß - 5 Stück stromsparende LED Lampen aufgetrieben. Diese Lampen wurden kostenlos ausgegeben und bringen pro Lampe ca. € 20.- Ersparnis pro Jahr, bei einer täglichen Einschaltdauer von ca. 6 Stunden.*



*Sanierung des Kriegerdenkmales und Erneuerung des Kreuzes sowie Verschönerung der Außenanlage.*



*Überreichung eines Schecks in der Höhe von € 3.000.- an den Obmann des FC Kammern, GR Günter Waggermayer, anlässlich der Feierlichkeiten zum 50jährigen Bestandsfest als Unterstützung für die ausgezeichnete Jugendarbeit. Über 60 fußballbegeisterte Kinder werden hier mit großartiger Unterstützung der Funktionäre und Trainer bestens betreut.*



*Säuberung des Umfeldes bei der St. Ulrichskirche sowie Anlegung von Gehwegen zu den aufgestellten Sitzbänken.*



*Ab sofort stehen unserer Bevölkerung 4 Stück E-Bikes zur Verfügung. Die Leihgebühr beträgt pro Tag € 5.-. Reservierungen bzw. das Ausleihen dieser Räder ist auf dem Gemeindeamt möglich.*

**Neubauer Thomas**  
Bauunternehmen

Pfaffendorf 3a  
A-8773 Kammern  
Mobil: +43 680 4035 825  
Fax: +43 3844 8561-11  
office@bau-neubauer.at  
www.bau-neubauer.at

Wir wünschen der Bevölkerung der Marktgemeinde Kammern und den geschätzten Kunden erholsame Ferien- und Urlaubstage.



**IHR PARTNER**

- Erdbau
- Pflasterungen
- Fassaden
- Gerüsterleih
- Maschinenverleih
- Fliesenlegen
- Winterdienst

## Schwerpunkt SICHERHEIT

- Neue Ortstafeln wurden angekauft und mit dem Austausch bzw. Aufstellen wurde begonnen.



- Vom Mitterkreuz bis nach Kammern wird die Hochstraße auf eine Geschwindigkeit von 30 km/h beschränkt.
- Dieser 30er gilt auch auf dem Dirnsdorferweg von Seiz bis zur Hochstraße, im Ortsteil Sparsbach sowie im Gebiet des Langackerweges und des Kaisertales.
- Im Bereich der Veitschersiedlung ist ein 70er auf der Landesstraße – hier sollte ein Radarkasten aufgestellt werden - dzt. führt die Polizei täglich Kontrollen durch.



- Die schon sehr desolante Brücke im Loos wurde erneuert.

- Im Herbst wird mit dem Hochwasserschutz des Seizerbaches begonnen. Kosten € 270.000.-.



- Das Gelände bei der St. Ulrichskirche wurde ebenfalls erneuert.

- In den nächsten Wochen wird mit der Auswechslung der teilweise schon vermorschten Holzleitschienen durch Metalleitschienen begonnen. Kosten € 32.000.-.

- Ab sofort erhalten alle Familien, welche Nachwuchs bekommen, zusätzlich zum Babypaket, eine Kinder-Sicherheitsbox.



Diese Kinder-Sicherheitsbox beinhaltet: Badethermometer, Rauchmelder, LED-Nachtlicht, Antirutsch-Badewannenmatte, 36-teiliges Sicherheitsset für Sicherheitsriegel, Schrankschloss, Kühlschrankschrankriegel, Fenstersicherung, Steckdosenschutz, Eckenschutz und Türstopper.



- Aus Sicherheitsgründen mussten auf dem Gelände rund um die Volksschule 30 Bäume gefällt werden. Auf einigen Baumstümpfen wurden für die Kinder entsprechende Spiel- und Sitzmöglichkeiten errichtet und weiters als Ersatz verschiedene Obstbäume gepflanzt.



- Aus Sicherheitsgründen mussten die auf dem Marktplatz stehenden Fichten neben dem Kinderspielplatz entfernt werden. Hier wurden nun Sträucher für eine Hecke gepflanzt.



BESUCHEN  
Sie unsere  
Meisterimkerei

### ÖFFNUNGSZEITEN

Mo-Fr: 10-12 Uhr, 15-18 Uhr

Sa: 10-12 Uhr, Mittwochs geschlossen

### UNSER ANGEBOT

Honig, Bienenwachskerzen, Propolisprodukte, Blütenpollen, Gelee Royal, Honiglikör, Met



## Einsatz für die Menschen in unserer lebens- und liebenswerten Gemeinde

**Für Sie erledigt!**

**Dank Bürgermeister Karl Dobnigg gibt es ab Herbst dieses Jahres für Familien und Landwirte folgende Unterstützungen:**

- Übernahme der Transportkosten für den Kindergarten.
- Übernahme von 50% der Kosten der Landwirte für die Falltierentsorgung.  
Beide Unterstützungen sind vorerst auf ein Jahr befristet!
- Ebenso wird es von Seite der Marktgemeinde für die Eltern der ab Herbst erstmals in die Volksschule eintretenden Kinder wieder das Schulstartgeld in der Höhe von € 100.- geben.

**Weitere bauliche Maßnahmen und Aktivitäten:**

- Im Kindergarten wird der Dachboden zu einem brandsicheren Lagerraum ausgebaut.
- Bereits begonnen wurde mit der Errichtung bzw. Sanierung der Müllstationen bei der Volksschule und beim Mitterkreuz. Erweitert wird die Station in der Kirchgasse – Nähe Ortseinfahrt, wo in Zukunft die Container für Altkleider stehen werden. Diese stehen derzeit bei der Einfahrt in den Pfarrhof.
- Erweiterung der Trinkwasserversorgung für eine längerfristige Absicherung auf Grund der vielen

geplanten baulichen Tätigkeiten.

Kammern wird in Zukunft verstärkt in Richtung Kammerner Höhe wachsen.

- Die Siedlungsgenossenschaft ENNSTAL baut hier in den nächsten Jahren bis zu 30 Wohnungen und die Betreiber des Seniorenzentrums Viola, die SeneCura, werden 12 Wohneinheiten für betreutes Wohnen errichten.
- Im Fadelgraben werden 2 Brücken saniert.
- Im Heimatsaal werden weitere Sanierungen durchgeführt.
- Die Firma TEERAG-ASDAG legt in Mötschendorf in der Nähe des Anwesens der Fam. Gander für den Abfluss der Regenwässer Betonschalen und muss auch die kaputte Verrohrung unter der Gemeindestraße neu verlegen.
- Die Energie Steiermark verlegt in den Gebieten der Veitschersiedlung, Glarsdorf, Hochstraße bis nach Dirnsdorf die Stromversorgung in das Erdreich und dabei wird von Seite der Marktgemeinde gleich eine Leerverrohrung für eine künftige Breitbandversorgung mitverlegt.
- Ein Schwerpunkt ist auch die Revision des Flächenwidmungsplanes.

## Osterfeuer ist ein wichtiger Teil unserer Brauchtumpflege



*Vzbgm. Hannes Nimpfer, GR Günter Waggemayer und Josef Brasnik errichteten den Osterhaufen.*

Rund 150 Personen waren auch heuer wieder der schon traditionellen Einladung der SPÖ-Kammern sowie der angeschlossenen Vereine zum Osterfeuer gefolgt. Ort des Geschehens war wie immer der Kalvarienberg nahe dem Kinderfreundeheim. Christian Wachter stellte für den Osterhaufen 2 m<sup>3</sup> Brennholz gratis zur Verfügung. Bürgermeister Karl Dobnigg sieht in der jährlichen Ausrichtung des Osterfeuers durch die SPÖ und deren angeschlossenen Organisationen einen wichtigen Beitrag zur Erhaltung unseres Brauchtums und Kulturgutes.



Zum Abschluss überreichte Karl Dobnigg noch jedem Anwesenden ein Osterfest mit den besten Wünschen für ein frohes Osterfest.

Schöne und erholsame Ferientage wünscht unseren Kunden und der Bevölkerung der Marktgemeinde Kammern



**LÖSCHNIG Handels GMBH**

**A – 8773 Kammern  
Betriebsgasse 6**

ATU 63756723

Tel. 0043 - 3843 - 326640

Fax. 0043 - 3843 - 35 790 DW 20

handel@loeschmig.at

www.loeschmig.at

## Nelkenball 2016

Beste Stimmung herrschte am 9. Jänner 2016 beim 40. Nelkenball der SPÖ-Kammern. Große Begeisterung und Bewunderung fanden unter den vielen Ballgästen die Polonaise sowie die Mitternachtseinlage von den hübschen jungen Damen und Burschen der Tanzschule Glauninger.



Bürgermeister Karl Dobnigg konnte wieder eine große Anzahl an treuen und langjährigen Gästen zu diesem Jubiläumsball begrüßen. Er bezeichnete die Ballgäste in seiner herzlichen Begrüßung als große Familie, sind doch sehr viele von ihnen langjährige und treue Besucher dieses Balereignisses in Kammern. Dobnigg war es auch, welcher vor 40 Jahren, als junger neugewählter Ortsparteiobmann diesen Nelkenball ins Leben rief.



Einen herzlichen Dank sprach er im Besonderen seinem überaus engagierten Team aus, welches auch diesmal durch die dezente Dekoration für eine angenehme Ballatmosphäre sorgte.



Dass dieser Ball längst zu den Höhepunkten der regionalen Ballsaison zählt, hat die große Zahl der begeisterten Besucher eindrucksvoll unter Beweis gestellt. Eine große Auszeichnung und Ehre war für Bürgermeister Dobnigg auch die Anwesenheit nachstehender Persönlichkeiten aus Politik und Wirtschaft.

Die beiden regionalen Landtagsabgeordneten Helga Ahrer und Anton Lang, Bürgermeisterin Anita Weinkogl aus St. Peter Freienstein, Ang. BR-Vorsitzender der VOEST-ALPINE Stahl Donawitz Alexander Lechner, Stadträtin Elisabeth Berger und GR Leithold aus Trofaiach, die Gemeinderäte Ing. Heinz Ahrer, Claudia Heidi Hödl, Birgit Sandler und Reinhold Metelko, alle aus Leoben, Dechant Clemens Grill, die Unternehmer Gottfried Gostentschnigg, Jürgen Schraml, Hubert Reibenbacher und Ulrich Ladinig. Schon zur Tradition gehört es auch, dass die Damen beim Eintritt eine Nelke als Willkommensgruß überreicht bekommen und sich damit ein wunderbares Blumenmeer im geschmackvoll dekorierten Saal ergab. Für eine ausgezeichnete Stimmung sorgte die Kapelle Grenzenlos und die Jungen und Junggebliebenen wurden in der Kellerdisco wieder bestens unterhalten. Einer, der schon langen und treuen Ballbe-

### Die glücklichen Gewinner des Schätzspiels

sucher, Hubert Reibenbacher aus Kammern, gewann heuer beim traditionellen Schätzspiel den Hauptpreis, einen Geschenkkorb, welcher von Bgm. Karl Dobnigg gespendet wurde. Neben dem glücklichen Gewinner konnten sich neun weitere Personen ebenfalls über schöne Preise erfreuen.



*Schöne Ferien- und Urlaubstage wünscht*

# Hubert Reibenbacher Transporte



8773 Kammern • Seiz 9 • Tel. 03844/8684 oder 0664/3011886

## Regionalkonferenz der SPÖ-Gemeindevertreter in Kammern

Am 24. Februar 2016 fand im Heimatsaal in Kammern die Regionalkonferenz des Gemeindevertreterverbandes der SPÖ Leoben-Eisenerz unter dem Motto „Gemeinden stärken, Zukunft gestalten“ statt, bei der auch die Mitglieder des neuen Vorstandes gewählt wurden.

Bei der GWV-Regionalkonferenz der SPÖ Leoben-Eisenerz im Heimatsaal Kammern wurde der neue Vorstand mit dem Vorsitzenden Bgm. Mario Abl, seine Stellvertreterin Bgm.<sup>in</sup> Christine Holzweber und sein Stellvertreter Bgm. Kurt Wallner, sowie Schriftführerin Bgm.<sup>in</sup> Anita Weinkogel und Schriftführer-Stellvertreter Vzbgm. Max Jäger – alle mit 100 % der Stimmen – gewählt.



Der Hausherr, Bürgermeister Karl Dohnigg zeigte sich sehr erfreut, dass diese Regionalkonferenz der SPÖ Gemeindevertreter in Kammern stattfindet. Bgm. Dohnigg zeigte in seiner Begrüßungsrede auch einige für ihn sehr wichtige Punkte, welche den Menschen in unseren Gemeinden und in der Region besonders wichtig sind, auf. So geht es um eine Verbesserung der Verkehrsverbindungen im Liesing- und Vordernbergertal, dem Erhalt des UKH Kalwang, dem Bau von leistbaren Wohnungen und ein weiteres ausdünnen des ländlichen Raumes. Bgm. Mario Abl ging in seinem Referat auf die schwierige finanzielle Situation der Städte und Gemeinden ein. Steigende Kosten und sinkende Einnahmen, sowie immer mehr und größere Herausforderungen für die Gemeinden sind eine sehr große Herausforderung. Es bedarf deshalb einer verstärkten Bündelung aller Kräfte, um die Region Leoben-Eisenerz weiterhin gut positionieren und weiterentwickeln zu können!

Als Schwerpunkte für die kommende Arbeit im Bezirks - GVV nannte der neue Vorsitzende einen Wissens- und Ideenpool zu schaffen, Helfer und Ratgeber in schwierigen Situationen, sowie bestmögliche Berater für die sozialdemokratischen KommunalpolitikerInnen zu sein. Im besonderen Ausmaß spielen Welt-, Europa-

und bundespolitische Einflüsse eine verstärkte Rolle in der täglichen Arbeit aller BürgermeisterInnen und GemeinderätInnen. Hier geht es um noch mehr Kooperation und im speziellen auch um einen starken Zusammenhalt und ein verbessertes Angebot des Landes-GWV. Mit dem Projekt „komm:pass“ steht ein dafür notwendiges Instrument bereits in den Startlöchern.

Abgerundet wurde die Konferenz durch einen Vortrag von GWV-Landesgeschäftsführer Günter Pirker, über die Wichtigkeit, Chancen und Möglichkeiten von sozialdemokratischer Gemeindearbeit. Außerdem gab er einen Überblick über das neue GWV-Programm komm:pass, welches zur individuellen Betreuung von SPÖ Stadt- und Ortsorganisationen dient und gerade auf die Ortsorganisationen ausgerollt wird.



**Die sozialdemokratischen GemeindevertreterInnen der Region Leoben-Eisenerz behandelten bei Ihrer Konferenz auch einen besonders wichtigen Antrag:**

Alle kommunal- und regionalpolitischen Verantwortungsträger – unabhängig von der parteipolitischen Zugehörigkeit – sollen sich gemeinsam und abgestimmt für den Erhalt, die Absicherung und qualitativen Verbesserung der bestehenden Gesundheitsversorgung im Bezirk Leoben einsetzen. Parteipolitische Taktik hat bei diesem so wichtigen Thema keinen Platz!

Dieser Antrag wurde einstimmig angenommen. Den Abschluss dieser überaus gut besuchten Konferenz bildete die Ehrung von aus dem Gemeinderat ausgeschiedenen Gemeinderätinnen und Gemeinderäten.

Wir wünschen allen Bürgern der Marktgemeinde Kammern erholsame Ferien- und Urlaubstage.

**PMT Jetmill GmbH**  
Industriepark 1 • A-8773 Kammern  
[www.powder-maker.com](http://www.powder-maker.com)



# Traditionelles Maibaumaufstellen und Maikundgebung

Schon zur Tradition gehört es in Kammern, dass am Vorabend des 1. Mai – dem Tag der Arbeit – die Kinderfreunde und die SPÖ einen Maibaum beim Kinderfreundeheim aufstellen.



Kinderfreundeobmann GR Franz Bauer konnte dabei neben den zahlreichen Gästen, Bgm. Karl Dobnigg, seinem Vize Hannes Nimpfer und den Gemeinderäten OSR Manfred Schopf, Anton Hammerl, Günter Waggermayer und Johann Ruppnick mit besonderer Freude den Landesgeschäftsführer der SPÖ Steiermark, Labg. Max Lercher, herzlich begrüßen.

Sein besonderer Dank galt dem Spender des Maibaumes, GR Günter Waggermayer. Nach dem Schmücken des Baumwipfels und des Kranzes mit bunten Bändern wurde der Maibaum mit vereinten Kräften händisch aufgestellt.



Labg. Max Lercher hielt die Festrede und erinnerte an die vielen Errungenschaften, welche durch die Sozialdemokratie für die Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer in den letzten Jahrzehnten erreicht wurden



und sprach auch sehr klare und deutliche Worte für eine rasche Erneuerung der Partei.

Ein besonderes Lob hatte er für die SPÖ-Ortsorganisation Kammern übrig. Diese ist die aktivste SPÖ-Ortsgruppe in der Steiermark und wurde deshalb auch beim letzten Landesparteitag ausgezeichnet.



Bürgermeister Karl Dobnigg dankte in seinem Schlusswort in diesem Zusammenhang allen seinen vielen fleißigen Helferinnen und Helfern, denn nur durch deren großartigen Einsatz sind die vielen Veranstaltungen und Aktivitäten möglich.

Abschließend sprach sich auch Bgm. Dobnigg für eine notwendige und rasche Erneuerung der Partei aus. Die Menschen müssen wieder spüren, dass es die Sozialdemokratie ist, welche sich verstärkt ihrer Sorgen und Anliegen annimmt.

Erholsame Ferien- und Urlaubstage wünscht der Bevölkerung der Marktgemeinde Kammern und den geschätzten Kunden

**ELEKTROTECHNIK**  
**GRUBER**



[www.elektro-gruber.com](http://www.elektro-gruber.com)

## Auch der diesjährige Mehrtagesausflug zeigte sich von den schönen und sonnigen Seiten

Bereits zum 38. Mal hatte die SPÖ-Kammern zu ihrem Mehrtagesausflug, welcher vom 26. bis 29. Mai zum Chiemsee, nach Feldkirch, Vaduz, Luzern, St. Gallen und zur Insel Mainau führte, geladen. Mit großer und besonderer Freude konnten Karl und Roswitha Dobnigg die vielen und treuen Reisetilnehmer zu diesem schon traditionellen Mehrtagesausflug herzlich begrüßen.

Wie in den letzten 37 Jahren wurde von Karl Dobnigg auch dieses Mal versucht, ein interessantes, abwechslungsreiches und auch kameradschaftsförderndes Programm zusammen zu stellen.

In diesen 38 Jahren haben sich unter den Reisetilnehmern überaus nette und liebe Freundschaften entwickelt und so ist es auch dazu gekommen, dass rund 85 % der Reisetilnehmer schon Stammgäste bei diesen Mehrtagesausflügen sind.

Unter der Reiseleitung von Karl Dobnigg und Ing. Josef Ulrich am Lenkrad im Bus 1 und Roswitha Dobnigg mit Eberhard Hochstaffl am Lenkrad im Bus 2, wurde am 26. Mai der diesjährige Ausflug angetreten.

Die Fahrt führte die Reisetilnehmer am 1. Tag zum Chiemsee, wo die überaus sehenswerte Herreninsel mit dem Königs-



schloss besichtigt wurde. Die Weiterreise erfolgte über Innsbruck nach Feldkirch, wo für die nächsten 3 Tage im Hotel „Weißes Kreuz“ das Quartier bezogen wurde.

Am 2. Tag stand am Vormittag eine Führung durch die Hauptstadt des Fürstentums Lichtenstein, Vaduz, auf dem Programm.



Anschließend ging die Fahrt zum Vierwaldstätter See und Luzern, wo die wunderbaren Bauten der Stadt besichtigt wurden.



Die Reisegruppe vor dem Königsschloss auf der Herreninsel am Chiemsee



*Schöne, erholsame Ferientage wünscht unseren Kunden und der Bevölkerung der Marktgemeinde Kammern*



**ING. ULRICH BUSREISEN GMBH**  
Luxusbusse mit 50, 30 und 8 Sitzplätzen

**Ihr Partner – wenn es um Busreisen geht!**

A-8773 Kammern, Mochl 25, Tel: 03844/8311 (Fax 4), Handy: 0650 / 2307775, e-mail: bus.ulrich@aon.at

*Das Kloster Einsiedeln mit seiner „Schwarzen Madonna“*



densten Trachten aus dem Mittelalter statt. Die Besichtigung der weithin bekannten Blumeninsel Mainau stand am Nachmittag auf dem Programm. Hier hatten die 83

Reiseteilnehmer genügend Zeit, um die prachtvollen Farben und Düfte vieler Blumenarten sowie die vielen Verkaufsstände und deren Angebote des gerade stattge-

Bei der Rückfahrt wurde einer der bedeutendsten Wallfahrtsorte Europas, das Kloster Einsiedeln, mit seiner „Schwarzen Madonna“, besichtigt.

Am 3. Tag ging die Fahrt nach St. Gallen, wo bei einem Altstadtspaziergang die wunderbare Kultur dieser Stadt mit ihren sehenswerten Bauwerken besichtigt wurde. Konstanz war die nächste Stadt, wo es ebenfalls einen Spaziergang durch die Fußgängerzone der Altstadt gab und hier fand gerade ein Festzug mit den verschie-



*Festzug in Konstanz*

*Insel Mainau*



fundenen gräflichen Inselfestes, genießen. Anschließend wurde der Bodensee von Konstanz nach Meersburg mit der Fähre überquert.

Schöne und erholsame  
Ferien- bzw. Urlaubstage  
wünscht Ihnen die Firma



A-8773 Kammern, Mühlgraben 8,  
Tel. 03844/8433, Fax 03844/84334

[www.gostentschnigg.at](http://www.gostentschnigg.at)

**Planung und Ausführung von umweltfreundlichen Heizungs-  
und Sanitär-Anlagen • Wärmepumpen und Solar**



**Geselliger Abend mit der Überreichung von Erinnerungsgeschenken**

Ein geselliger Abend im Gastgarten des Hotels „Weißes Kreuz“, mit musikalischer Umrahmung durch Helmut Prentler mit seiner Harmonika, rundete diesen wunderschönen Tag ab. Von Karl und Roswitha Dobnigg wurden hier noch an alle Reisetilnehmer kleine Geschenke als Erinnerung an diesen schönen Ausflug überreicht.

Die Heimreise erfolgte über den Arlberg, wo die meisten der Berge noch mit Schnee bedeckt waren. Den Abschluss an Besichtigungen bildete der Besuch der „Swarovski Kristallwelten“ in Wattens. Dieser Mehrtagesausflug war erfreulicherweise an allen vier Tagen von viel Sonnenschein begleitet und durch die ausgezeichneten Erklärungen und Information-



**Abschied vom Hotel „Weißes Kreuz“ in Feldkirch**

die Gelegenheit wahr, um sich bei allen Reisetilnehmern für die vielfach schon jahrelange bzw. jahrzehntelange Teilnahme und die ausgezeichnete Disziplin und gelebte Kameradschaft zu bedanken.

Ebenfalls herzlich gedankt wurde den beiden Chauffeuren Ing. Josef Ulrich und Eberhard Hochstaffl für ihr überaus sicheres Fahren.

en durch die überaus netten und freundlichen sowie sehr kompetenten Reiseführer, wird dieser Ausflug allen Reisetilnehmerinnen und Reisetilnehmern sicher noch sehr lange in bester Erinnerung bleiben.

Vor der Ankunft in Kammern nahmen Karl und Roswitha Dobnigg



*Die Kammerner Reisegruppe vor dem Eingang zu den „Kristallwelten“*

*Schöne und erholsame  
Urlaubstage wünscht der  
Bevölkerung der Marktgemeinde Kammern  
sowie den geschätzten Gästen*

*das „Café Ladi“  
Andrea Ladinig*



## Erfreuliche Firmengründungen bzw. Verlegung des Firmensitzes in unsere Marktgemeinde

In den letzten Monaten haben sich erfreulicherweise 2 Gemeindeglieder entschlossen, eine Firma zu gründen und die weithin bekannte und bisher mit Sitz in Leoben bestehende Firma Schraml hat ihren Firmensitz nach Kammern – Kaisertal – verlegt.

### Standortwechsel der Firma W. Schraml GesmbH von Leoben nach Kammern

Die W. Schraml GesmbH besteht seit 1973 und ist ein alteingesessener, renommierter Leobener Fachbetrieb für Sanitär und Heizungsinstallationen. Installationsarbeiten, Haustechnik und Sanierungen in Neu- und Altbauten – hauptsächlich in Ein- und Zweifamilienhäusern.

Im Bereich Badezimmer bietet die Schraml GesmbH ein Rundum-Paket an. Sie planen gemeinsam mit ihren Kunden ihr Traumbadezimmer, beraten sie zu allen Möglichkeiten und bringen dabei auch ihre Ideen und Vorschläge ein. Dabei erhalten die Kunden einen unverbindlichen Kostenvoranschlag, der neben den angeführten Leistungen auf Wunsch auch die Gewerke Elektrik und Ver-

fliesung enthält. Bei Beauftragung wird die komplette Umsetzung übernommen, welche bis zur Montage des Lichtschalters reicht. Der Kunde erhält somit sein fertiges Bad!

**Weitere Angebote der Firma Schraml sind:**

- Beratung, Reparaturen und Montage im Sanitär u. Heizungsbereich
- Wartungen und Reparaturen von Gasheizungen und Ölbrennern
- Beratung und Montage zu Alternativenergie-Anlagen
- Seit 2002 führt die Schraml GesmbH auch Boote, Motoren, Anhänger und sämtliches Marine-Zubehör
- Verkauf, Service u. Reparaturen v. Booten
- Generalimporteur für Boote der Marken



Crownline, Aquamar, Sac uvm.  
 • Neu im Programm: Überprüfung und Reparatur von Kommunalgeräten, wie Rasenmäher, Traktoren, Motorsensen usw.  
 Zusätzlich werden auch noch Überprüfungen für Wohnmobile und Caravans z.B. Flüssiggasanlage usw., durchgeführt.

**Erreichbar ist Jürgen Schraml unter der Tel. Nr. 0664/40 31 030 oder per E-Mail: office@schraml-austria.at**

### Firma Klaus Koppatz



Mit Februar dieses Jahres hat sich Klaus Koppatz selbständig gemacht. Klaus Koppatz wohnt gemeinsam mit seiner Gattin Maria, geb. Judmayer, und Sohn Thomas im neu errichteten Eigenheim in Kammern, Karl im Hofweg 19 b.

**Klaus Koppatz bietet folgende Dienstleistungen an:**

- Hausbetreuung
- Rasenmähen
- Allgemeine Wartungsarbeiten
- Reparaturarbeiten
- Botendienste im privaten Bereich

**Erreichbar ist Klaus Koppatz unter der Tel. Nr. 0676/93 97 140 oder per E-Mail: klaus.koppatz@gmx.at**

### Firma Hirn – Holz – Herz

Obwohl er hauptberuflich im Hüttenwerk der VOEST-ALPINE in Donawitz im Schienenwalzwerk als Vorarbeiter beschäftigt ist, ist er mit Leib und Seele dem Holz verbunden. Aus diesem Grunde hat sich Hans-Peter Moder entschlossen, ein Gewerbe mit dem Firmennamen Hirn – Holz – Herz anzumelden. Hans Peter Moder ist für die Kammerner Bevölkerung ja kein Unbekannter, engagiert er sich doch großartig als Kommandant der FF Kammern und ist auch Abschnittsbrandinspektor und war auch von 6. April 2005 bis 31.12.2012 für die SPÖ Mitglied des Gemeinderates. Er bewohnt mit seiner Gattin Carola – geb. Judmayer – gemeinsam mit Tochter Anna und Sohn Martin das neu errichtete Eigenheim in Kammern, Karl im Hofweg 19 a.

**Hans-Peter Moder bietet Folgendes an:**

- Geschenke z.B. für Hochzeiten und Geburtstage aus Holz in denen auch Geldgeschenke geschickt verpackt werden können. Von außen z.B. ein Herz das im Inneren in Kammern Münzen eingearbeitet hat, je nach Wunsch.
- kunstvolle Sitzgelegenheiten, Stuhl oder Bankerl mit Tisch je nach Vorstellungen des Kunden
- Gartengestaltung mit Holzelementen, Terrassen, Überdachungen
- Pflanzgefäße, kleine Hochbeete in der Größe von Blumenkisterl, Hochbeete allg.
- Herstellung von Holzgegenständen nach den individuellen Wünschen und Vorstellungen des Kunden



- allg. Handel, Handel mit Holz (kleine Mengen), Schrauben, Befestigungsmaterial für Holzverarbeitung

**Erreichbar ist Hans-Peter Moder unter der Tel. Nr. 0650/72 29 709 oder per E-Mail: hans-peter.moder@aon.at**

**Bei allen drei Unternehmen stellte sich Bürgermeister Karl Dobnigg mit Gemeinderäten namens der Marktgemeinde und der SPÖ als Gratulant ein und überbrachte eine Willkommensplakette sowie ein geschmiedetes Hufeisen, welches ihnen viel Glück und Erfolg bringen möge.**

## Herzliche Gratulation der Firma Gottfried Gostentschnigg – Haus- und Wärmetechnik – zum 20-jährigen Firmenjubiläum

Vor 20 Jahren wurde in Kamern die Firma Gostentschnigg „Haus- und Wärmetechnik“ von Gottfried Gostentschnigg gegründet. Die Firma Gostentschnigg ist besonders spezialisiert auf Erdwärme, Gas, Wasser, Heizung, Solaranlagen, Photovoltaik sowie dem Umbau von Bädern mit allen



seinen erforderlichen Arbeiten. Auf dem Gebiet von Alternativenenergien hat sich die Firma Gostentschnigg einen führenden Platz in dieser Branche geschaffen. Hier erstreckt sich der große Kundenstock besonders auf die Bundesländer Steiermark und Kärnten.

## Herzliche Gratulation der Firma Mayer und Putz zum 25-jährigen Firmenjubiläum

Diese Firma wurde im Jahre 1991 von Maria Putz und Herbert Mayer gegründet. Maria Putz ist seit dem Jahr 2010 und Herbert Mayer seit dem Jahr 2012 im „Unruhestand“. Beide sind nicht nur ausgezeichnete Unternehmer und Manager, sondern sehen ihre Arbeit auch als großes Hobby. In diesen 25 Jahren haben sich mit vielen Kunden nette Freundschaften entwickelt und zwar solche, wo auch ein Handschlag noch etwas gilt. Rund 95% ihrer Arbeiten ist der Handel von Sägerestholz. Jahrelang ist die Firma Mayer & Putz Zulieferer von Hackschnitzeln für das Donauinseldorf, wo vor wenigen Tagen rund 3 Millionen Besucher gezählt wurden.



## Herzliche Gratulation der Firma Johann Haißl zum 30-jährigen Firmenjubiläum



Im Juni 1986 gründete Johann Haißl seine Firma. Im Anfangsstadium betrieb er die Autoverwertung und den Kfz-Handel. Nach einigen Jahren erweiterte Johann Haißl seine Tätigkeit mit dem Güterbeförderungsgewerbe für den Abschleppdienst und eröffnete auch seine Kfz-Werkstätte. Seit Beginn an mit an seiner Seite ist Gattin Sigrid, welche für die Buchhaltung verantwortlich zeichnet. In die Fußstapfen seines Vaters wird Sohn Christoph treten, welcher im elterlichen Betrieb den Beruf eines Kfz-Mechanikers erlernt und im August bereits das 3. Lehrjahr beginnt. Für Johann Haißl gibt es seit der Ausübung des Abschleppdienstes keinen Unterschied, ob es Tag oder Nacht ist, Wochentag, Samstag oder Sonntag bzw. Feiertag, wenn Hilfe gebraucht wird, ist er sofort zur Stelle. Solche einsatzfreudigen und hilfsbereiten Menschen, wie Johann Haißl, findet man in dieser Branche eher selten, wenn überhaupt.

Anlässlich dieser Firmenjubiläen stellte sich Bürgermeister Karl Dobnigg mit Vertretern der SPÖ Gemeinderatsfraktion – Vzbgm. Hannes Nimpfer, GR<sup>in</sup> Marianne Reibenbacher, GR OSR Manfred Schopf, dem Regionalleiter der WKO Mag. Alexander Sumnitsch und der Obfrau der Wirtschaftskammer Leoben Elfriede Säumel bei den jubelnden Firmen mit Präsenten als Gratulanten ein. Gleichzeitig bedankten sich die Gratulanten für die jahrelange gute Zusammenarbeit und wünschten weiterhin alles Gute und viel geschäftlichen Erfolg.

# Wir gratulieren recht herzlich

Sich Zeit nehmen für unsere ältere Generation



Seit der letzten Ausgabe der „Zeitung für Kammern“ konnte namens der SPÖ sowie des Pensionistenverbandes wieder zahlreichen Geburtstagskindern anlässlich ihres Ehrentages herzlichst gratuliert werden.



Johann SCHROTTHOFER (Viola)



Josefine EIBEGGER (Viola)



Ing. Günther BÖHM



Sebastian HARDER (Viola)



Jakobine WINTER (Viola)

Wir wünschen der Bevölkerung der Marktgemeinde Kammern sonnige und erholsame Urlaubs- bzw. Ferientage.



Betreuung und Verwaltung Ihrer Forstflächen im Sinne einer naturnahen Waldwirtschaft

- Aufforstungen im Sinne der Artenvielfalt
- Dickungspflege und Stammzahlreduktion
- I und II Durchforstungen
- Einzelstammnutzung
- Absäumung

Seiz 11 Tel. 0664 / 38 28 687  
8773 Kammern i.L. wachterchristian@gmx.at

Unternehmensberatung für Forstwirtschaft

# Wir gratulieren

Sich Zeit nehmen für unsere ältere Generation



Ferdinand MOSTEGL



Eleonore KONETSCHNIK



Paula HOCHFELLNER (Viola)



Helene GALLMAYER (Viola)



Priska PILZ



Arnold WETTENGEL (Viola)

*Schöne,  
erholsame  
Ferientage  
wünscht unseren  
Kunden und der Bevölkerung  
der Marktgemeinde Kammern*



**ERDARBEITEN**

**Roland Scheucher**

8773 Kammern

Zaillachweg 20

Tel. 0680/30 45 628



# recht herzlich

Sich Zeit nehmen für unsere ältere Generation



Johann HOLLERER



Friederike GAMSJÄGER (Viola)



Elisabeth MOSTEGL



Anna GUGL



Antonia KAIER



Christian SATTLER

Schöne und erholsame Urlaubstage wünscht

JUNKERS Kundendienst

# Gas Wasser Heizung Schraml

8773 Kammern  
Kaisertal 2  
Tel. 03844/20 066

0664 - 4031030  
www.schraml-austria.at  
office@schraml-austria.at



Boote  
Marinezubehör  
Pongratz Trailer  
**YAMAHA**  
BOOTSMOTOREN  
VERKAUF & SERVICE



# Wir gratulieren

Sich Zeit nehmen für unsere ältere Generation



Bernhard KÖHL



Berta WILDING (Viola)



Herlinde FERSTL (Viola)



Pauline DORNEGER



Albin KÖCK



Eduard ENGEL



## EBNER REISEN

Wir haben nun auch einen Kleinbus mit 17 Sitzplätzen. Unser Reisebus (55 Sitzplätze) ist ausgestattet mit Klimaanlage, Toilette, Getränkebar, CD und DVD Anlage.

E-mail: [ebnertrans@inode.at](mailto:ebnertrans@inode.at)

Roland Ebner Transporte GesmbH.  
A-8773 Kammern, Pfaffendorf 9

**Telefon 03844/8205 Mobil 0664/1235016**

# recht herzlich

Sich Zeit nehmen für unsere ältere Generation



Gustav KOWATSCH



Ladislaus BELSÖ (Viola)



Edeltraud KAUFMANN



Günter EDER



Edward HIRNER



Horst FEEBERGER

*Wir wünschen der Bevölkerung der Marktgemeinde  
Kammern sowie den geschätzten Kunden einen  
sonnigen und erholsamen Urlaub*

Tel: +43 (0) 3847 / 3526  
Fax: +43 (0) 3847 / 30326  
E-mail: [r.sochor@sochor.eu](mailto:r.sochor@sochor.eu)  
Notrufnummer: +43 (0) 664 / 1390404

■ A-8793 Trofaiach, Langefelderstraße 28



# Wir gratulieren

Sich Zeit nehmen für unsere ältere Generation



Johann MÜLLER



Herlinde KÖNIG



Herta WOHLMUTHER



Markus HÜTTENBRENNER



Roswitha EGLAUER



Peter DIREGGER



Wir wünschen der Bevölkerung der Marktgemeinde Kammern sonnige und erholsame Urlaubs- bzw. Ferientage.

## Gasthof Judmayer

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

8773 KAMMERN, Hauptstraße 54, Tel. 03844/8272



# recht herzlich

Sich Zeit nehmen für unsere ältere Generation



**LASTENTRANSPORTE  
ERDBEWEGUNG**  
*Hubert  
Schweiger*

8793 Trofaiach · Gößgraben 18  
Tel. + Fax: 03847/2500 · Mobil: 0664/342 47 64



wünscht Ihnen  
sonnige und  
erholsame Urlaubstage

# Wir gratulieren

zur goldenen und eisernen Hochzeit



Christel und Josef SPRUNG

50 Jahre Goldene Hochzeit



Christine und Werner ZÖTSCH



Margareta und Arnold SCHATTLITNER

50 Jahre Goldene Hochzeit



Theresia und Alfred AUER

65 Jahre Eisene Hochzeit

## Unser „Csati“ wurde SECHSZIG

Am 17. März feierte der allseits bekannte und beliebte Josef Csatalinatz, von allen „Csati“ genannt, seinen 60. Geburtstag. Dies war natürlich für viele Vereine und Freunde eine Verpflichtung, IHREM CSATI zu gratulieren.



Der Jubilar ist ja als langjähriger Briefträger (37 Jahre) in unserer Marktgemeinde und weit darüber hinaus, bestens bekannt. „Csati“ zeigte seine überaus große Menschlichkeit und Hilfsbereitschaft auch bereits bei der Ausübung seines Berufes, wo er für alleinstehende und kranke Mitbürger Einkäufe tätigte oder Medikamente besorgte. In seinem „Unruhestand“ unterstützt und betreut er weiterhin einige

kranke und hilfsbedürftige Menschen in unserer Marktgemeinde. Er ist Obmann des EBM, wo er mit seinem engagierten Team viele Veranstaltungen wie Wanderungen, Grillfeste, Ausflüge, Sturmfeiern und Stockschießen, bestens organisiert und welche erfreulicherweise von der Bevölkerung auch sehr gut angenommen werden.

Seit vielen Jahren ist er Saalwart des Heimatsaales und gemeinsam mit seiner Gattin Waltraud schaut er bei jeder Veranstaltung, dass alles passt.

Das tägliche auf- und zusperren der Pfarrkirche, die Unterstützung unseres Musikvereines bei den Tagrebelln sowie des Bienenzuchtvereines sind für ihn eine Selbstverständlichkeit. Seit 40 Jahren ist er aktiver Sänger in der Sängerrunde und langjähriges Mitglied bei der FF Kammern.

„Csati“ gehört auch seit einigen Jahren dem Ortsparteiausschuss der SPÖ Kammern an und ist auch hier überaus aktiv.

Die SPÖ Kammern gratuliert ihrem „Csati“ auch an dieser Stelle nochmals recht herzlich zu seinem 60er, dankt gleichzeitig für seine große Hilfsbereitschaft und Menschlichkeit und wünscht ihm für die nächsten 4 Jahrzehnte alles Liebe und Gute, vor allem aber beste Gesundheit.

# recht herzlich

zur silbernen Hochzeit und zum Nachwuchs

## Die Jungen können von den „Älteren“ viel lernen

Seit der letzten Ausgabe hatten in unserer Gemeinde diese drei Ehepaare einen besonderen Grund zu feiern.

## Die Silberhochzeit feierten:

ANKICA und JURO MATIJEVIC  
 ASTRID und ERICH KLOOS  
 DANIELA und GERALD REITER



Wir gratulieren diesen drei Paaren nochmals recht herzlich zu ihrem Hochzeitsjubiläum und wünschen ihnen gleichzeitig auf ihrem weiteren gemeinsamen Lebensweg alles Gute, Glück und beste Gesundheit.

## GEBURTEN

Seit der letzten Ausgabe dieser Zeitung hat sich der Storch erfreulicherweise 14 Mal bei den glücklichen Eltern in unserer Marktgemeinde eingestellt und brachte uns folgende Erdenbürger, über welche wir uns mit deren Eltern mitfreuen:

Svea GODEC

Ahmad MUHAMMAD

Lorenz Johann STEINEGGER

Lilou ZÖTSCH

Nico DOPPELREITER

Maximilian DEIBERT

Fabio VORABERGER



Maximilian KÜGERL

Niklas MAK

Rafael TOPOLOVEC

Pablo Michael KREMPL

Mia Luisa POINTNER

Max Alexander KAIN

Fabian Andreas BIRCHBAUER

Wir gratulieren den Eltern dieser Kinder sehr herzlich zu ihrem Nachwuchs, wünschen ihnen damit viel Freude und nicht zu viele Sorgen.

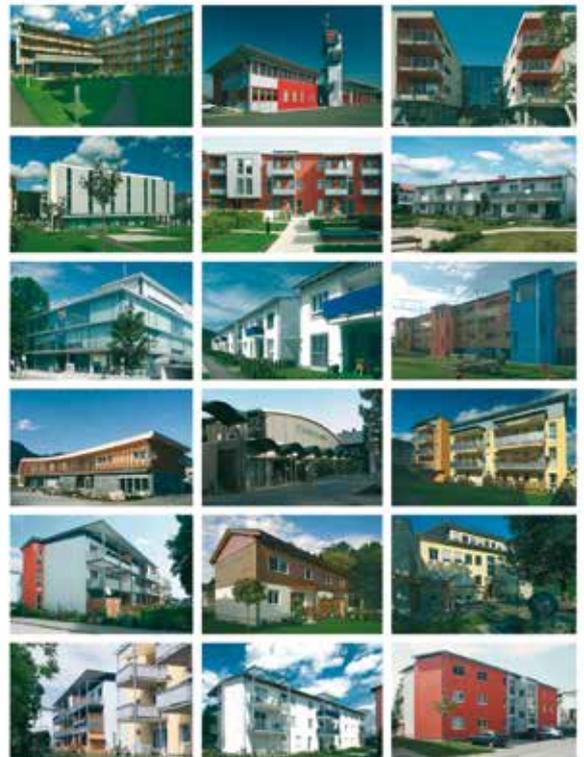
Den Kindern wünschen wir alles Gute, Glück, beste Gesundheit, Geborgenheit und eine friedliche Zukunft.



Ihr verlässlicher Partner in allen Fragen  
 des Bauens und Wohnens

**ennstal** 

bauen & wohnen  
 Gemeinnützige Wohn- und Siedlungsgenossenschaft  
 Ennstal reg. Gen.m.b.H. Liezen  
 Siedlungsstraße 2, 8940 Liezen  
 Tel: 03612/273-0



wohnbaugruppe.at

## Marijan Purgar feierte seinen 60er



Seinen 60. Geburtstag feierte am Freitag dem 13. Mai der weithin bekannte Gastronom Marijan Purgar. Zu diesem „besonderen Geburtstag“ hatte der Jubilar viele seiner langjährigen Freunde und Gäste zu

wie die vielen Gäste, ebenfalls mit einem Geschenk einstellte. Ebenso herzlich gratulierten namens der SPÖ-Kammern Vzbgm. Hannes Nimpfer mit den SPÖ-Gemeinderäten Marianne Reibenbacher



dieser Geburtstagsfeier geladen, und diese stellten sich trotz des Regens sehr zahlreich als Gratulanten ein. Den Start der Feier machte unser Musikverein, welcher dem „60er“ musikalisch gratulierte. Namens der Marktgemeinde gratulierte Bürgermeister Karl Dobnigg, welcher sich,



und Anton Hammerl dem Jubilar. Mag. Valerie Böckel verlas ein von ihrem erkrankten Vater verfasstes Gedicht. Mit einem kleinen Schwein stellten sich GR Siegfried Kaufmann und Hubert „Gstodi“ Hübler ein. Eine besonders lustiges Geburtstagsgeschenk hatten Dr. Josef

Kain und Martin Tippler. Sie lieferten einen Esel an und Marijan Purgar musste sich auf ihn setzen und er wurde von ihm sowohl auf der Hauptstraße als auch in die Gaststube getragen.

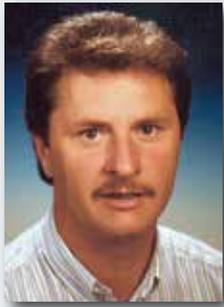


Musikalisch umrahmt wurde diese große Geburtstagsfeier von den Steirerherzen, welche im Zelt trotz der niederen Temperaturen für ausgezeichnete Stimmung sorgte. Die SPÖ Kammern gratuliert Marijan Purgar auch an dieser Stelle nochmals recht herzlich zu seinem 60. Geburtstag und wünscht ihm weiterhin alles Liebe und Gute sowie beste Gesundheit.

## Rudolf Gröbminger feierte seinen 50er

Am 28. Mai feierte Rudolf Gröbminger seinen 50. Geburtstag. Dies war natürlich auch für die SPÖ Kammern ein besonderer Anlass, ihrem langjährigen Funktionär zu gratulieren. So stellten sich beim Jubilar gemeinsam mit Bürgermeister und SPÖ Ortspartei-vorsitzenden Karl Dobnigg auch die beiden SPÖ-Gemeinderäte OSR Manfred Schopf und Anton Hammerl als Gratulanten ein und überreichten ihm eine Standuhr, welche für ihn die nächsten 50 Jahre, bei bester Gesundheit, schlagen möge.





GR Franz Bauer

Werte Damen  
und Herren,  
liebe Kinder!



Schulschlusslager 2016 der Kinderfreunde

Wie im Flug sind die ersten 6 Monate dieses Jahres wieder vergangen. Mit dem schon traditionellen Schulschlusslager, welches wir von den Kinderfreunden mit 20 Kindern und 6 Erwachsenen vom 24. bis 26. Juni im Trofaiacher Gössgraben durchführten, sind für die Kinder nun die vielfach schon ersehnten Ferien gekommen. An dieser Stelle möchte ich mich ganz herzlich bei den mitgereisten Betreuerinnen und Betreuern sowie bei der Familie Thunhart für die Grundbenützung herzlich bedanken.

Schon zur Tradition gehört es auch, dass unser Bürgermeister Karl Dobnigg die Kinder im Lager besucht und ihnen ein Eis mitbringt.

**Die Kinder lieben sich das von Bgm. Karl Dobnigg mitgebrachte Eis so richtig schmecken.**

Begonnen hatten im heurigen Jahr unsere Aktivitäten mit dem beliebten „Großen Ball der Kleinen“. Leider musste das geplante Kindereisstockschießen witterungsbedingt abgesagt werden. Das Osterfeuer und das Maibaumaufstellen standen ebenfalls auf dem Programm und fanden unter der Bevölkerung einen erfreulich großen Zuspruch.

Im Rahmen des 6. Marktfestes fand auch unsere **13. Mini Playback-Show** statt. Die 15 teilnehmenden Kinder lösten mit ihren Darbietungen unter den vielen Besucherinnen und Besuchern immer wieder große Beifallsstürme aus.

Die Vorbereitungen für das **28. große 3-Tage Zeltfest** laufen ebenfalls bereits seit einiger Zeit und hier gibt es am Sonntag dem **28. August** wieder ein **großes Gratis-Kinderprogramm** mit Kutschenfahrten, Riesenrutsche und Hupfburg sowie Fesselstarts mit einem Heißluftballon.

Natürlich werde ich an die anwesenden Kinder wieder Gratis-Jetons für das Autodrom ausgeben.

**Zu diesem Fest am Sonntag möchte ich alle Kinder mit ihren Eltern und Großeltern herzlich einladen.**

Ebenso herzlich einladen möchte ich auch alle Kinder, Eltern, Großeltern sowie von Jung bis hin zur älteren Generation, zu unserem **22. Familienspielfest**, welches am **Samstag, dem 10. September 2016, mit Beginn um 13 Uhr 30 beim Kinderfreundeheim**, stattfindet.

Ich wünsche allen Kindern, deren Eltern sowie allen Gemeindebewohnern sonnige und erholsame Ferien – bzw. Urlaubstage.

Ihr Kinderfreundeobmann  
GR Franz Bauer

**SPÖ-KINDERFREUNDE  
SPÖ-FRAUEN  
ASKÖ-SPORTVEREIN  
PENSIONISTEN-  
VERBAND**

laden herzlich ein zum

**22. Kammerner  
Familien-Spielfest**

mit Asphaltstock-Zielschießen,  
Wettkampf auf  
der russischen Kegelbahn,  
Maibaumumschneiden und Grillparty

**am Samstag,  
10. September  
mit Beginn um 13.30 Uhr  
beim Kinderfreundeheim**

## Lustiges Faschingstreiben der Kinderfreunde Kammern

Auch die Kleinen hatten ihren „Großen Ball“



Es war ein tolles Bild, dass sich den Eltern und den vielen anderen Gästen am Faschingssonntag im Veranstaltungsraum der Volksschule Kammern bot. Wunder-schöne Masken, unterhaltsame Spiele und ausgezeichnete Stimmung kennzeichneten auch die heurige Faschingsveranstaltung

der Kinderfreunde. Bestens organisiert vom Obmann der Kinderfreunde Gemeinderat Franz Bauer und seinem Team, konnten sich die vielen kleinen Gäste bei diesem schon traditionellen „Großen Ball der Kleinen“ so richtig austoben. Wie toll die Stimmung wirklich war, konnte

auch daran gemessen werden, dass die Mädchen und Buben absolut nicht nach Hause wollten und Bürgermeister Karl



Dobnigg hatte, wie es sich in der Faschingszeit gehört, allen anwesenden Kindern als süßen Abschluss einen Krapfen spendiert.



# Preisschnapsen der Jungen Generation der SPÖ Kammern



Am 5. März ging zum 40. Mal das traditionelle Preisschnapsen der Jungen Generation der SPÖ Kammern über die Bühne und eine große Anzahl an Männern und Frauen unterschiedlichster Altersgruppen fieberten auch dieses Jahr im Kinderfreundeheim dem Titel entgegen.

Die Spielregeln waren von der Vorsitzenden der Jungen Generation, Martina Ilic', rasch erklärt, sodass es keiner langen Wartezeit bedurfte, bis die ersten „Stiche“ gemacht wurden. Auch wenn mancher das eine oder andere Bummerl oder einen Schneider kassierte, wurde nicht aufgegeben, sondern schnell „nachgekauft“ um weiter im Rennen um den Kammerner Schnapserkönig bzw. der Schnapserkönigin zu bleiben.



**Kammerner Schnapserkönigin Roswitha Schipfer.**

In die Zielgerade schafften es nach vielen spannenden Spielen nachstehende Personen: Siegerin in der Damenklasse wurde Roswitha Schipfer vor Anna Reibenbacher, GR Marianne Reibenbacher, Franziska Pretzler und Marion Pretzler.

Bei den Herren siegte Manfred Danko vor Bgm. Karl Dobnigg, Ing. Josef Ulrich und Günter Egger-Feiel.

Im Superfinale ging es um den Titel einer Kammerner Schnapserkönigin bzw. eines Schnapserkönigs zwischen Roswitha Schipfer und Manfred Danko, wo Roswitha

den Pokal in Empfang nehmen konnte. Das junge Team um Martina Ilic', Andreas Matijevic, Fabian Jarz, Daniel Zauner und Elisabeth Hofmann, sorgte an diesem Nachmittag für einen reibungslosen Ablauf und auch für eine ausgezeichnete Betreuung der Schnapserrinnen und Schnapserr. Sie waren aber auch im Vorfeld beim Sammeln von Preisen und Pokalen sehr fleißig, so dass keiner der TeilnehmerInnen mit leeren Händen nach Hause gehen musste. An diesem Nachmittag freuten sich die SchnapserrInnen jedoch nicht nur auf das Kartenspielen, sondern auch auf die schon traditionelle Verlosung, welche im Anschluss an die Siegerehrung stattfand. Den 1. Preis, einen Gutschein im Wert von



gesponsert vom Autohaus Porsche – Leoben, ebenfalls im Wert von € 150.-, erfreuen. Roswitha Schipfer gewann neben dem Schnapsen auch einen von der Landzeit Autobahnraststätte gespendeten Preis im Wert von € 100.-.



**Die glücklichen Gewinner von der Verlosung.**

€ 495.- für den Mehrtagesausflug 2016 mit der SPÖ Kammern – von dieser auch gespendet – gewann Anna Brunner. Mathilde Eglauer konnte den 2. Preis, Einkaufsgutscheine im Wert von € 180.- gespendet von der Dachdeckerei Neuhold in Empfang nehmen. Einen Einkaufsgut-

Bürgermeister Karl Dobnigg, welcher vor 40 Jahren dieses Preisschnapsen in Kammern eingeführt hatte, zeigte sich sehr erfreut darüber, dass dieses Preisschnapsen über 4 Jahrzehnte ein Fixpunkt im Veranstaltungskalender in der Marktgemeinde ist und dankte dem jungen und einsatzfreudigen Team für die ausgezeichnete Organisation.



**Die Pokalgewinnerinnen im Kreise der Organisatoren und Gratulanten.**

Schipfer nach zwei gewonnenen Bummerln den Titel für sich entschied und somit den von Bgm. Karl Dobnigg gespen-



**Die Pokalgewinner im Kreise der Organisatoren und Gratulanten.**

An dieser Stelle sei auch den vielen Firmen und Politikern für die Sach- und Pokalspenden herzlichst gedankt.

# Gemütliche und unterhaltsame Kaffeejause der SPÖ-Frauen

Am Samstag dem 23. April dieses Jahres hatten die SPÖ-Frauen wieder zu ihrer schon traditionellen Kaffeejause in das Kinderfreundeheim geladen.

Roswitha Dobnigg konnte als Vorsitzende erfreulicherweise wieder sehr viele Frauen aus der Gemeinde Kammern sowie ihren Gatten Karl zu diesem gemütlichen Nachmittag begrüßen.

Der Bürgermeister fühlte sich bei so vielen anwesenden Frauen überaus wohl und zeigte sich über seine Rolle als Hahn im Korb doch sehr erfreut.

Die Gaumen wurden dabei in schon bekannter Weise von den selbst gebackenen Köstlichkeiten der Frauen verwöhnt und viel zu schnell waren an diesem Nachmittag die Stunden vergangen.

Zur Erinnerung an diesen unterhaltsamen Nachmittag erhielten alle anwesenden Frauen eine von Roswitha Dobnigg gebastelte Rose aus Kaffee-Kapseln.



Schöne und erholsame  
Urlaubs- und Ferientage  
wünscht Ihnen im eigenen Namen  
sowie im Namen der SPÖ-Frauen  
Roswitha Dobnigg



Schöne und erholsame Ferien- bzw. Urlaubstage wünscht Ihnen



**Gertraud Erdkönig**  
Wirtschaftstreuhänder - Dipl. Steuersachbearbeiter



erdkönig

A-8773 Kammern  
Krahdweg 6

Tel.: +43 (0) 3844 / 87 24  
Fax: +43 (0) 3844 / 20 0 24

mobil: +43 (0) 676 / 33 68 523  
email: gertraud@erdkoenig.com



## Nicht einsam – sondern gemeinsam!

Ein Bericht vom Obmann des Pensionistenverbandes, Vzbgm. Hannes Nimpfer.



### Eisstockschießen gegen Kalwang und Traboch

Ehrgeizig wurde auf der Eisbahn gekämpft. Moar Erich Hörl stimmte die Mannschaft des PV Kammern sehr gut ein und nach zahlreichen Schüssen stand das Ergebnis fest. Gegen Traboch und Kalwang gewannen wir das Essen und verloren das Getränk. Doch bei allem Ehrgeiz steht aber wie immer das freundschaftliche Miteinander im Vordergrund.

### Valentins-Kaffee-Plauscherl

Zum Valentins-Kaffee-Plauscherl lud der Pensionistenverband ins Kinderfreundeheim ein. Bei köstlicher Mehlspeise und schmackhaftem Kaffee, wurde ein vergnüglicher Nachmittag verbracht. Bgm. Karl Dobnigg gehörte auch zu den Besuchern und verwöhnte jede Dame mit einer Nelke, dafür sei unserem Bürgermeister und den Kuchenspendern auf das herzlichste gedankt.

### Bezirks- und Landeskegelmeisterschaften

Spannende Duelle wurden bei der Bezirkskegelmeisterschaft in den Kammersälen in Donawitz ausgetragen. Acht Mannschaften traten gegeneinander an und die Kammerner KegerInnen belegten in der Mannschaftswertung den zweiten Platz. Um ganze 10 Kegel versäumten wir den ersten Platz und

konnten somit den Titel Bezirkskegelmeister heuer nicht verteidigen. Bei den Landeskegelmeisterschaften holten wir mit Juliane Brandner (269 Kegel) die Vizelandesmeisterin und wir stellen mit Johann Klammer (292 Kegel) den Landesmeister. Wir gratulieren den KegerInnen zu ihren ausgezeichneten Erfolgen.



Juliane Brandner Vizelandesmeisterin und Johann Klammer Landesmeister

### Startwanderung

Fröhliche Wandersleute starteten vom Marktplatz aus in Richtung Karl im Hofweg zum „Umundum“ und weiter nach Mautern. Natürlich hatte der eine oder andere ein Schlückchen Hochprozentiges dabei, welches dann in lustiger Runde mit Genuss getrunken wurde. In Mautern wurde das Mittagessen eingenommen und einige wanderten über den Rittersteig zurück. Der größte Teil der Wanderer fuhr mit dem öffentlichen Verkehrsmittel nach Kammern zurück und alle waren sich einig: Es war wieder einmal ein wunderschöner Wandertag!



Erholungs- und Urlaubstage wünscht der Bevölkerung der Marktgemeinde Kammern und den geschätzten Kunden



Kunst & Handel Moder HP

Karl im Hofweg 19 a • Tel.: 0650/ 72 29 709

## Frühjahrsausflug nach Gmunden

Wir starteten bei bester Laune in Kammern und fuhren nach Gmunden. Mit der Grünbergseilbahn ging es dann hinauf auf den Berg und dort angekommen, verzogen sich die Nebelwolken und wir wurden mit einer herrlichen Aussicht auf den Traunsee belohnt. Nach einem zünftigen Schweinsbraten mit Kraut und Riesenknödel fuhren wir



gestärkt ins Tal, um den Traunsee mit dem Schiff zu erkunden. Nach diesem wunderbaren Naturerlebnis zog es uns noch nach Bad Ischl, um noch die letzten Sonnenstrahlen zu genießen. Den würdigen Abschluss fand dieser Ausflug im Restaurant Purgar, wo uns Patrik Purgar mit flotter Musik auf seiner Ziehharmonika verwöhnte.



## Seniorenolympiade

In Leoben fand heuer wieder die Seniorenolympiade statt. Mit einem gut trainierten Team nahm auch unser Pensionistenverband mit 11 Personen daran teil. Unsere Anna Brunner war hier die älteste Teilnehmerin und hatte dadurch die Ehre, das olympische Feuer zu entzünden. Wir erreichten den ausgezeichneten fünften Platz. Allen Teilnehmern sei herzlich zu ihrem Erfolg gratuliert.



## Sommerausflug

Wenn die Dampflok schnaubt, ist das ein Erlebnis, dass bei jedem Eisenbahnfan das Herz höher schlagen lässt. So geschehen bei der Dampfzugfahrt von Murau nach Tamsweg. Nach einer eindrucksvollen Fahrt durch die schöne Landschaft des Murtales nahmen wir unser Mittagessen in Krakaudorf ein. Nicht weit davon entfernt ist der Schattensee, wo wir uns zum Wasserscheibenschießen einfanden. Von einem Ufer des spiegelblanken Sees wird auf das Spiegelbild, der am anderen Ufer aufgestellten Zielscheibe, geschossen. Die von der Wasseroberfläche abprallende Kugel muss, die über dem Wasser hängende Kartonscheibe, treffen. Einige erfolgreiche Schützen befanden sich in unseren Reihen und nach dem Besuch der dortigen Jausenstation wurde fröhlich die Heimreise angetreten.



*Einen schönen erholsamen Urlaub wünscht der Bevölkerung der Marktgemeinde Kammern sowie den geschätzten Gästen*

## Restaurant „PURGAR“

**Inh. Robert PURGAR**

Hauptstraße 52

8773 Kammern

Tel. 038 44/870 42

Mob. 0676/300 79 80



**Öffnungszeiten:**

Montag, Donnerstag und Sonntag:

11.00 - 22.00 Uhr

Freitag und Samstag: 11.00 - 24.00 Uhr

Dienstag und Mittwoch: Ruhetag

An Feiertagen von 11.00 - 22.00 Uhr geöffnet.

# Jahreshauptversammlung des Pensionistenverbandes Kammern

Am Samstag, dem 12. März, fand im Kinderfreundeheim, welches gleichzeitig eine Begegnungsstätte für „Jung und Alt“ ist, die Jahreshauptversammlung des Pensionistenverbandes Kammern statt. Obmann Vizebürgermeister Hannes Nimpfer konnte neben den überaus zahlreich erschienenen Mitgliedern auch Bürgermeister Karl Dobnigg, Bezirksobmann Reinhold Metelko, Ehrenobmann Matthäus Gruber sowie Gemeinderätin Marianne Reibenbacher herzlich begrüßen.

Bevor Obmann Hannes Nimpfer seinen umfassenden Tätigkeitsbericht des abgelaufenen Jahres vortrug, gedachte man den vier, in diesem Berichtszeitraum verstorbenen, Mitgliedern: Obmannstellvertreter Fritz Edlinger, Anna Lehnert, Antonia Schattleitner und Anna Waggermayer.

so gibt es die Geburtstagsgratulationen. Für in Not geratene Mitglieder konnten über die Seniorenhilfe auch in diesem Berichtsjahr wieder finanzielle Unterstützungen erreicht werden. Der Mitgliederstand beträgt derzeit 171 und ist damit erfreulicherweise der Höchste

aber auch allen Mitgliedern für ihre Treue und Verbundenheit zum Ortsverband aus. Elisabeth Gruber brachte als Sektionsleiterin in der Sektion Kegeln einen Bericht über deren viele Aktivitäten und über die Bezirkskegelmeisterschaft, wo Kammern Bezirksmeister wurde. In der Damenklasse wurden sogar die drei ersten Plätze und in der Herrenklasse auch der 1. Platz erreicht. Erfreut wurde auch der Kassabericht von Bettina Lieber aufgenommen. Bezirksobmann GR Reinhold Metelko sprach den Kammerner Funktionärinnen und Funktionären für diese großartig erbrachten Leistungen seine Hochachtung aus und dankte ebenso herzlich für deren vorbildlichen Einsatz und wünschte Obmann Vzb. Hannes Nimpfer sowie dem gesamten Vereinsausschuss weiterhin alles Gute und viel Erfolg.



Obmann Vzb. Hannes Nimpfer ließ in seinem Bericht das Jahr 2015 nochmals Revue passieren, wobei er auch seine Freude über das familiäre Miteinander ausdrückte. Einen großen Zuspruch fanden wieder die 3 Ausflüge, die Wanderungen, das Sport-Aktiv-Fest, eine Radtour, die Kammerner Luftdruckgewehr-Schießmeisterschaft anlässlich des großen 3 Tage-Zeltfestes, ein Flohmarkt anlässlich des Marktfestes, das Valentins-Kaffeeplauscherl, die Weihnachtsfeier, mehrere Eisstockschießen, die Vereinskegelmeisterschaft sowie die wöchentlichen Kegel- und 14-tägigen Clubnachmittage. Es ist auch eine Selbstverständlichkeit, dass Mitglieder, welche sich in einem Krankenhaus befinden, dort besucht werden. Eben-



seit Bestehen des Ortsverbandes. Seinen besonderen Dank sprach er Bürgermeister Karl Dobnigg für seine immer gewährten Unterstützungen und allen seinen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern im Ortsausschuss für deren großartigen Einsatz,

Bürgermeister Karl Dobnigg sprach eingangs seines Referates Obmann Hannes Nimpfer und seinem gesamten Ausschuss ebenfalls den herzlichsten Dank für den vorbildlichen Einsatz zum Wohle der älteren Generation aus.

Erholsame Ferien- und Urlaubstage wünscht der Bevölkerung der Marktgemeinde Kammern und den geschätzten Kunden





## Johann Haißl

### Abschleppdienst und KFZ-Betrieb

8773 Kammern  
Mühlgraben 17  
Tel.: 03844/8601 Mobil: 0664/1016966  
e-mail: [haissl.johann@aon.at](mailto:haissl.johann@aon.at)



**Ein Teil der langjährigen und treuen Mitglieder des Pensionistenverbandes Kammern im Kreise der Gratulanten.**

Ebenso dankte er den vielen fleißigen Helferinnen und Helfern, welche immer wieder bei den verschiedensten Veranstaltungen tatkräftig mitarbeiten. Bgm. Karl Dohnigg gab auch einen kurzen Überblick über das Gemeindegesehen und den derzeitigen Aktivitäten sowie die künftigen Vorhaben für ein noch lebens- und liebenswerteres Kammern. Abschließend nahmen Obmann Vzbgm.

Hannes Nimpfer, sein Stellvertreter Alois Baminger, Bgm. Karl Dohnigg und Bezirksobmann Reinhold Metelko die Ehrungen von 17 Mitgliedern vor und dankten diesen gleichzeitig für die langjährige Treue und Verbundenheit zum Ortsverband. Mit einem gemütlichen Beisammensein bei Getränken und einer Jause fand diese überaus gut besuchte Jahreshauptversammlung ihren Abschluss.

**Für ihre langjährige Treue und Verbundenheit zum Pensionistenverband Kammern wurden nachstehende Personen geehrt:**

**Treuenadel in Bronze für 5-jährige Mitgliedschaft:**

- Karl-Heinz AMER
- Roswitha BERNHARD
- Margarethe GROSS
- Antonia PEISSL

**Treuenadel in Silber für 10-jährige Mitgliedschaft:**

- Sigrid BAMINGER
- Mag. Ilka FATELNIG
- Gerlinde JUSTIN
- Günther LEITOLD
- Reinhard STEINER
- Waltraud THALER

**Treuenadel in Gold groß für 20-jährige Mitgliedschaft:**

- Gottfried KOKOL
- Leopoldine LEITNER
- Werner ZÖTSCH

**Treuenadel in Gold groß für 25-jährige Mitgliedschaft:**

- Adolf KÖNIG

**Treuenadel in Gold groß für 30-jährige Mitgliedschaft:**

- Friedrich KÖGLER
- Elisabeth MOSTEGL

**Treuenadel in Gold groß für 45-jährige Mitgliedschaft:**

- Luise EITL



**Frau Luise Eitl gehört seit 45 Jahren dem Ortsverband an.**

**Die Ortsgruppe Kammern des Pensionistenverbandes trauert um Friedrich Edlinger**



Am 27. Februar 2016 ist der langjährige Obmannstellvertreter Friedrich Edlinger erst im 67. Lebensjahr stehend, nach einer kurzen

schweren Krankheit verstorben. Fritz, wie er immer genannt wurde, gehörte seit 14 Jahren der Ortsgruppe an und wurde auf Grund seiner Beliebtheit und seines großartigen Einsatzes für die ältere Generation, vor 4 Jahren auch zum Obmannstellvertreter gewählt.

Er war auf Grund seiner Geradlinigkeit und seiner Geselligkeit überall gern gesehen und das Kegeln in der Kegelrunde war seine Leidenschaft.

Er organisierte auch zeitweise die Ausflüge sowie das Eisstockschießen mit anderen Ortsgruppen und kassierte selbst 48 Mitglieder.

Fritz Edlinger gehörte über 2 Jahrzehnte auch zum fixen Bestandteil der großen Helferschaar bei den traditionellen 3-Tage Zeltfesten und er stellte seine Arbeitskraft auch schon beim Eindecken des Kinderfreundeheimes unentgeltlich zur Verfügung.

Bürgermeister Karl Dohnigg würdigte bei der Verabschiedung das vorbildliche Wirken, die überaus große Menschlichkeit und Hilfsbereitschaft sowie die Bescheidenheit seines jahrzehntelangen Freundes.

Die Mitglieder des Pensionistenverbandes Kammern trauern um einen einsatzfreudigen Funktionär, lieben Freund und jahrelangen Wegbegleiter.

*Einen sonnigen und erholsamen Urlaub wünscht Ihnen sowie allen Keglerinnen und Keglern die Familie Makic vom Rasthaus Traboch.*

*Einen schönen Urlaub, sowie erholsame Ferientage wünscht Ihnen und Ihren Familien Vzbgm. Hannes Nimpfer*



## Sehr geehrte Damen und Herren, liebe Jugend!

Der ASKÖ-Sportverein Kammern trägt mit seinen vielfältigen Aktivitäten wesentlich zum bestens funktionierenden Vereinsleben in unserer Marktgemeinde bei.

**GR Markus Stabler**  
**Vorsitzender**

Unser ASKÖ-Sportverein, Sektion Stocksport, hat sich in den letzten Monaten wieder durch seine rege Teilnahme und durch tolle Erfolge bei diversen Turnieren auszeichnen können:

- 1. Platz beim Turnier des ASKÖ Kammern am 9.10.2015
- 5. Platz beim Hobby Duo-Turnier in Judenburg am 23.1.2016
- 7. Platz beim Eröffnungsturnier der Stadtpokalmeisterschaft am 2.4.2016
- 3. und 5. Platz bei Duo-Turnier in Lerchenfeld am 11.6.2016
- 3. Platz beim Liesingtalcup 2016 am 12.6.2016

Beim Stadtpokal wurden 12 Runden gegen starke Gegner aus dem Bezirk absolviert und 2 Runden vor Schluss - mit schönem Vorsprung - die erste Position in dieser Gruppe erreicht.

Das letzte Heimspiel findet am 30. August auf unserer schönen Bahn beim Kinderfreundeheim statt, wozu ich die Bevölkerung sehr herzlich einlade. Durch ein gemeinsames Anfeuern können wir unsere Mannschaft dabei tatkräftig unterstützen.

Am 13. September findet das Abschlussturnier des Stadtpokales statt. Für dieses und weitere Ereignisse wünsche ich unseren Stockschützen alles Gute und Stock Heil.

Aktuelle Turnierergebnisse und Tabellen finden Sie auch in unserem neuen Schaukasten bei der Asphaltbahn beim Kinderfreundeheim.

Das erste Kinderturnen konnte mit großer Begeisterung und unfallfrei abgeschlossen werden und ich bin über die Fortschritte der Kinder sehr begeistert. Es ist besonders wichtig, dass Kinder schon früh lernen, ihren Körper zu beherrschen und zu kontrollieren, um fit und gesund heranwachsen zu können.

Deshalb ist es mir sehr wichtig, dass dieses Turnen auch kommenden Jahr wieder am Programm steht. Ich bedanke mich recht herzlich bei Frau Martina Doppelreiter für ihre tolle Arbeit.

*Abschließend wünsche ich der Bevölkerung von Kammern einen schönen Sommer, sowie erholsame Urlaubstage.*  
Ihr

*Markus Stabler*

**ZEITUNGEN**  
**TRANSPARENT**  
**AUTOBEKLEBUNG**  
**GROSSFORMATDRUCK**  
**GESCHÄFTSDRUCKSORTEN**  
**PERSONALISIERUNG**  
**BLOCKE**  
**TEXTILDROCK**  
**VISITENKARTEN**  
**FLUGBLÄTTER**  
**DURCHSCHREIBEINHEITEN**

**FOLDER**  
**ROLL UP**  
**TRANSPARENT**  
**LOGOS**  
**FLYER**  
**USW.**  
**PLAKATE**  
**BROSCHÜREN**

**www.compact-druck.at**

Wir wünschen Ihnen sonnige und erholsame Ferien- und Urlaubstage!

**COMPACT DRUCK**  
GmbH

Tel.: 03862/57018  
Einödstraße 13  
8600 Bruck/Mur

### Einladung zum Kinderturnen mit Geräten!

Auf Grund des großen Interesses im abgelaufenen Schuljahr, werden wir vom ASKÖ-Sportverein Kammern dieses Kinderturnen auch im kommenden Schuljahr durchführen. Dieses Kinderturnen mit Geräten findet jeden Montag (außer an den Ferientagen) im Turnsaal der Volksschule statt und wird wieder von Martina Doppelreiter, wohnhaft in Kammern – Sonnenweg, geleitet. Sie ist geprüfte Lehrwartin für Kinderturnen und Kinder-Fit.



**Beginn ist am Montag, dem 19. September und es wird an 34 Montagen, bis Juli 2017 geturnt.**

Bei einer genügenden Anzahl an Kindern wird es 2 Gruppen geben.

**Gruppe 1:** von 6 bis 8 Jahren turnt von 14 bis 15 Uhr.

**Gruppe 2:** von 8 bis 14 Jahren turnt von 15 Uhr bis 16 Uhr.

Für das ganze Schuljahr (34 Turnstunden) beträgt der Beitrag € 80.-.

Nähere Auskünfte erhalten Sie von Martina Doppelreiter, (Tel.: 0650/3767717), welche auch gerne Ihre Anmeldung entgegen nimmt.

**Anmeldeschluss ist Freitag der 16. September 2016.**

### Spanglerschiessen des ASKÖ-Kammern



Schon zur Tradition gehört in Kammern das jährliche Spanglerschießen, welches vom ASKÖ-Sportverein organisiert und auf der Asphaltstockbahn beim Kinderfreundeheim durchgeführt wird. Bei dem am Samstag den 20. Februar durchgeführten Schießen konnte Obmann GR Markus Stabler eine überaus große Anzahl von Stocksportfreunden begrüßen. Mit Dieter Berger gab es den Tagessieger. Er erreichte 59 von 60 möglichen Punkten (4 mal 12-er und 1 mal 11-er). Die nächsten Ränge in der Herrenklasse belegten mit jeweils 58 Punkten Siegfried Kogler, Erich Putz und Erich Schneider. In der Damenklasse siegte Karoline Maxl (56 Punkte) vor Edith Eibegger und Marianne Stabler mit jeweils 55 Punkten. Erfreulich war auch die große Anzahl von teilnehmenden Kindern, welche auch schon großartige Leistungen erbrachten. So erreichte Patrick Purgar 58 Punkte und Nico Mitterer 57. In den einzelnen Kinderklassen kamen Anna Kügerl, Katharina Kügerl, Maximilian Hartenfels, Philip Purgar, Benjamin Gietl, Anton Stabler und Matthias Schachner ebenfalls in die Pokalränge.

# „VIOLA, das Haus des Lebens“



In regelmäßigen Abständen finden im Seniorenhaus VIOLA sowohl kirchliche als auch der Zeit angepasste Feste und Aktivitäten statt.

Die Leiterin des Seniorenhauses, Ulrike Spielberger und Maria Zörner von der Animation mit dem gesamten Mitarbeiter-Team, versuchen den Hausbewohnern immer ein sehr abwechslungsreiches Programm zu bieten, welches sowohl von den Bewohnern als auch ihren Angehörigen überaus gerne angenommen wird.

Ein großer Dank gilt auch den Kindern des Kindergartens und der Volksschule, welche zu bestimmten Anlässen den Bewohnerinnen und Bewohnern mit ihren gesanglichen und musikalischen Darbietungen viel Freude bereiten.



Osterspeisensegnung



100. Geburtstag Johann Schrotthofer.



Ausflug auf die Teichalm.



Besuch der Sternsinger.



Geburtsstagsfeiern sind ein großer Bestandteil in er Viola.



Kräuternachmittag



Josefine Eibegger schwingt mit 97 Jahren noch das Tanzbein.



Willi Puchwein sorgt immer wieder für beste Stimmung.



Blumensetzen mit Hausbewohnern.



Musikalischer Nachmittag mit der „Drei Winkel Musi“.



Körperbalancing



Blick in ein Wohlfühlzimmer.



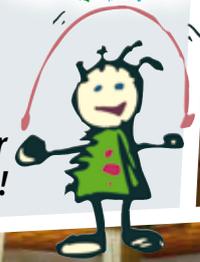
Viele Zuhörerinnen und Zuhörer beim Vortrag von OSR Alois Gamsjäger.

# NEUES AUS DEM KINDERGARTEN



„Klangtherapie“ mit Frau Ruth Clemens

Zahlreiche Aktivitäten begleiteten unser Kindergartenjahr!



Krapfen backen im Fasching



Muttertagsfeier



Projekt „Saftladen“ in Verbindung mit unserem Schwerpunkt „Gesunder Kindergarten“



Vatertagsfeier - Gruppe 2



Spaziergänge in den Wald



Vatertagsfeier - Gruppe 1



„Afrika-Tag“ mit Jasmin Gamsjäger



Anschaffung von 2 Hochbeeten

Allen Eltern der uns anvertrauten Kinder vielen Dank für die gute Zusammenarbeit und Ihnen allen einen schönen Sommer!  
Ihr Kindergarten-Team

Erholsame Ferien- und Urlaubstage wünscht der Bevölkerung der Marktgemeinde Kammern und den geschätzten Kunden



Elektrotechnik  
Elektroinstallationen • Verteilerbau  
Störungsbehebung • Satellitentechnik



A-8773 Kammern  
Friedenweg 28  
Tel. 0650 9429979  
elektro-felix@aon.at

## Singkreis Kammern

# „Woran glauben wir noch?“ Neues vom Singkreis Kammern!



Mit dieser kritischen Frage beschäftigte sich unser heuriges Kirchenkonzert im Frühjahr des Jahres. Hier ein kleiner Rückblick über vergangene Ereignisse, den Singkreis betreffend.

Der „Höhepunkt“ unseres bisherigen Jahres war wohl unser Chorkonzert, welches wir am 2. April unter dem Motto „Woran glauben wir noch?“ in der Pfarrkirche vortrugen. Großen Applaus brachten die einzelnen Stücke die aus glaubenskritischen Fragen herausgingen und das Motto fand großes Interesse, wofür wir uns bei unserem Publikum sehr herzlich bedanken.



**Konzert in der Pfarrkirche**

Am 14. Mai durften wir die pfingstliche Vorabendmesse mit afrikanischen, sowie traditionellen Marienliedern musikalisch umrahmen. Gemeinsam mit Jasmin Gamsjäger, die ein Jahr lang als Volontärin in Lesotho tätig war, wurde gesungen und getanzt. Außerdem zeigte sie uns einen Einblick in die uns fremde Kultur, wobei wir auch kulinarisch verwöhnt wurden.

Der diesjährige Chorausflug führte uns am 16. Mai auf die Teichalm. Nach der Moorweg-Wanderung fuhren wir in den Öko-Park, wo wir den Tag ausklingen ließen.

Am 20. Mai nahm die Jugend unseres Singkreises am Ursprung-singen in Mautern teil. Unter dem Motto „Ein Bauernhof voll Musik“ musizierten Kinder im Alter von sechs bis 14 im Turnsaal der Neuen Mittelschule Mautern und konnten so ihr Können unter Beweis stellen. Ziel dieser Veranstaltung war es, den Kindern die traditionelle Volksmusik wieder näher zu bringen.

Anlässlich des Marktfestes am 9. Juli wird es auch heuer wieder unseren alljährlichen Standbetrieb mit vielen kulinarischen Köstlichkeiten geben.



**Ursprung-singen**

Ich möchte Sie noch auf das diesjährige Bezirkssingen, am 24. September in Mautern aufmerksam machen. Gemeinsam mit der Sängerrunde Kammern dürfen wir diese Veranstaltung mitgestalten.

*Im Namen des Singkreises wünsche ich Ihnen erholsame Sommerferien!*

*Agnes Pfefferkorn  
(Obfrau-Stellvertreterin)*



*Schöne und erholsame Urlaubstage wünscht  
der Bevölkerung der Marktgemeinde Kammern*

[www.lignum-austria.at](http://www.lignum-austria.at)

**lignum** ■  
AUSTRIA

**IHR WALD**

**UNSERE ARBEIT**

**IHR GEWINN**

Waldbetreuung | nachhaltig | naturschonend

Mag. Bernd Cresnar 0664 3211778  
Christian Wachter 0664 3828687

## Ulrichschor Seiz

## Was bisher geschah...



Unser Chor kann auf ein erfolgreiches Halbjahr zurückblicken. Unsere Kerstin Stix ist nach der Babypause wieder beim Chor zurück und verstärkt uns nun mit ihrer großartigen Altstimme – herzlich Willkommen.

Das Adventkonzert in der Seizer Ulrichskirche war auch diesmal ein stimmungsvoller Auftakt für das schönste Fest des Jahres. Die von Linde Schaar gebastelten Weihnachtskerzen fanden großen Anklang. Die Familienmusik Mikusch begleitete unser Programm und Gerti Mitter stimmte uns mit ihren besinnlichen Geschichten und der „Weihnachtsgeschichte“ von Martha Wölger auf den kommenden Weihnachtsabend ein.

Wir danken unseren vielen treuen Besuchern ganz herzlich.

Nach der Jahreshauptversammlung ging es im Jänner gleich wieder an die Arbeit. Neue und bekannte Lieder und Oldies für den Liederabend mussten einstudiert werden.

Im vollbesetzten Feuerwehrraum in Seiz war es am 23. April 2016 soweit. Die Tische waren geschmückt und eine köstliche Jause vorbereitet. Franz Reibenbacher jun. als Moderator führte unser Publikum mit köstlichen Witzen und Anekdoten durch ein beschwingtes Programm von Oldies und Volksliedern. Sogar Echtzeit-TV war anwesend und stellte einen kleinen Ausschnitt unseres Liederabends auf YouTube ein. Bürgermeister Karl Dobnigg konnten wir mit „Kad si bila mala Mare“ einen speziellen Liedwunsch erfüllen. Es war uns eine große Freude vor so wunderbaren Gästen singen zu dürfen.

Die Muttertags-Maiandacht in der Ulrichskirche wurde von uns mit Marienliedern gesänglich umrahmt. Das von den Männern des Ulrichschores wunderschön gesungene Lied „Oh hast du noch ein



Mütterchen“ hat viele Herzen besonders berührt.

Am 11. Juni begleitete der Chor eine Messe zur Einweihung des neugestalteten Antoni-Bildstockes der Familie Mossauer.

Im September findet das Bezirkssingen der Chöre in Mautern statt. Gastgeber ist der „MGV Erzherzog-Johann“ Mautern. Wir freuen uns schon sehr darauf und dementsprechend proben wir auch fleißig. Wir wünschen allen Lesern einen wunderschönen Sommer und einen entspannten Urlaub!

Mit freundlichen Grüßen

Margaretha Sailer (Schriftführerin)

Raiffeisenbank  
Liesingtal



## Neue Öffnungszeiten

für mehr persönliche Beratung  
ab 4. Juli 2016

### Beratungszeiten

**8 bis 19 Uhr**  
(nach telefonischer  
Vereinbarung)

### Schalteröffnungszeiten

Montag	8.00 bis 12.00 Uhr 14.30 bis 16.30 Uhr
Dienstag	8.00 bis 12.00 Uhr
Mittwoch	8.00 bis 12.00 Uhr
Donnerstag	8.00 bis 12.00 Uhr
Freitag	8.00 bis 15.00 Uhr



[www.raiffeisen.at/  
liesingtal](http://www.raiffeisen.at/liesingtal)

Bankstelle St. Michael:  
**Tel. 03843/5188**

Bankstelle Kammern:  
**Tel. 03844/8088**

Bankstelle Mautern:  
**Tel. 03845/3188**

Bankstelle Kalwang:  
**Tel. 03846/8188**

... mehr Zeit  
für Sie!



Die Mitarbeiter der Raiffeisenbank in Kammern wünschen Ihnen und Ihrer Familie einen schönen und erholsamen Urlaub.



Ihr regionaler  
**fairsorger** ✓

## Sängerrunde Kammern

# Jahreshauptversammlung



Am 16. Februar 2016 fand im Probenlokal die 93. Jahreshauptversammlung der Sängerrunde Kammern statt. Dazu konnte Obmann Karl Kranz alle Sangesbrüder sowie Bürgermeister Karl Dobnigg und Gemeindegassier Anton Kühberger herzlich begrüßen.

In seinem Bericht dankte er im Besonderen seinen Sängern für ihre großartige Probenarbeit, für die überaus tolle Kameradschaft und Chorleiter Ernst Hebenstreit jun. für seinen vorbildlichen und unermüdlichen Einsatz. Einen ebenso herzlichen Dank sprach er Bürgermeister Karl Dobnigg und der Marktgemeinde für die immer wieder gewährten Unterstützungen aus. Chorleiter Ernst Hebenstreit dankte seinen Sängern für ihren tollen Probenbesuch und freute sich ebenfalls über die hervorragende Stimmung innerhalb der Sängerrunde. Die Proben sind zwar hart und anstrengend, es gibt aber auch lustige und gesellige Momente.

Für ihre langjährige Treue und Verbundenheit zur Sängerrunde Kammern wurden Josef Csatalinatz, Heinz Frech, Rudolf Feyrer und Ernst Hebenstreit sen. geehrt. Bei der durchgeführten Neuwahl wurden Obmann Karl Kranz und sein Stellvertreter Rudolf Feyrer einstimmig wiedergewählt. Namens der Marktgemeinde dankten Bürgermeister Karl Dobnigg und Gemeindegassier Anton Kühberger den Mitgliedern der Sängerrunde für ihren großartigen Einsatz um dem Erhalt und der Pflege unseres so wichtigen Kulturgutes sowie der vielfachen Mitwirkung an den verschiedensten Veranstaltungen. Herzlichst



gratuiert wurde auch den wiedergewählten Funktionären sowie den geehrten Sängern.

Ein lustiges Schankerl noch zum Abschluss: Da Chorleiter Ernst Hebenstreit in seinem Bericht die Aussage traf, die Sänger sollen bei dieser Witterung besonders aufpassen, dass sie sich nicht verkühlen und sich ja die Stimme erhalten, erklärte sich Bürgermeister Karl Dobnigg bereit, für alle Sänger warme Socken anzukaufen. Dieses Angebot des Bürgermeisters wurde von den Sängern gerne und mit Freude angenommen.

## Liederabend

Im festlich geschmückten Heimatsaal erwarteten am 29. April 2016 die Sänger der Sängerrunde Kammern ihre Gäste.



Obmann Karl Kranz begrüßte zahlreiche Ehrengäste, darunter Bürgermeister Karl Dobnigg mit Vizebürgermeister Hannes Nimpfer, Gemeindegassier Anton Kühberger, die Gemeinderätinnen Margrit Gasper und Marianne Reibenbacher. Erstmals konnte auch Frau Pastoralassistentin Michaela Gruber begrüßt werden. Die Bezirkschorleiterin Gabi Winkler und viele Sängerfreunde aus Nah und Fern waren willkommene Gäste. Auch sie wurden aufs Herzlichste begrüßt.

Über Wochen haben sich die Sänger vorbereitet und mit dem Lied

„Is schon offn es Tor“ eröffnete der Chor unter Leitung von Ernst Hebenstreit jun. den Abend.

Die Gäste, aber auch die Sänger erlebten einen kurzweiligen Liederabend. Sowohl traditionelle Chorliteratur als auch Volkslieder, Jodler, neue Lieder bis hin zum „Das Lied der Berge“ (La Montanara – Solist Ernst Hebenstreit sen.) wurden vorgetragen und erfreute das Publikum.

Moderiert wurde die Veranstaltung von Viktor Fresner. Er verstand es, mit humorvollen Einlagen jeweils den Übergang zum nächsten Programmpunkt herzustellen.

Die Familienmusik Pollinger/Toblier mit Irmi Kreditsch war zwischendurch ein schwungvoller Begleiter des Liederabends.

Die Sängerrunde hat mit diesem Konzert seine große Freude am Singen zum Ausdruck gebracht. Der Applaus des Publikums lässt erahnen, dass es gefallen hat und die anfänglichen Bedenken, ob auch genügend Besucher kommen würden, war unbegründet.

Herzlichen Dank an unsere Chorleiter (Ernst Hebenstreit jun. und Karl Kranz jun.) die mit viel Geduld die Lieder mit uns einübten. An die guten Geister im Service- und Schankbereich sowie alle, die auf vielerlei Art und Weise mitgeholfen haben, diesen Abend durchzuführen.

*Karl Kranz, Obmann*

## Freiwillige Feuerwehr Kammern

# Geschätzte Leserschaft



Das Einsatzjahr 2016 begann am 13. Jänner mit gleich 2 Fahrzeugbergungen.

In den Mittagsstunden rutschte ein Transporter im Bereich der „Finsterliesing“ bei der Anfahrt zum Anwesen Jansenberger ab und stürzte ca. 100 m über den Abhang in den Bach. Wir wurden von der FF Wald/Schoberpaß angefordert das Wrack zurück auf die Straße zu heben. Am selben Tag um ca. 19.00 Uhr forderte uns die Feuerwehr Eisen- erz an um ebenfalls einen PKW aus dem Bach zu heben. Zum Glück blieb es bei beiden Unfällen bei Sachschäden.



Als ob es gerade sehr angesagt ist sein Fahrzeug in einem Gewässer zu versenken, mussten wir am 14. Februar ein Fahrzeug aus dem Trabochersee heben; auch dort nur Sachschaden.

Ölfilm auf der Mur war das nächste Alarmwort das uns am 18. Februar erreichte. Vermutlich aufgrund eines technischen Defektes trat bei der „LE-Gas“ in Leoben Öl aus und

verunreinigte das Wasser. Nachdem wir unsere Ölsperre aufgebaut hatten, hieß es, es handle sich bloß um ein biologisch abbaubares Öl und so konnten wir unsere Sperre wieder aus dem Wasser holen und reinigen. Ein sehr zeitintensives Unterfangen.

Zwischenzeitlich gab es einige kleinere Einsätze und auch die in unserem Bereich installierten Brandmeldeanlagen hielten uns mit Alarmen auf Trab. Zumeist waren es kleinere Ursachen, wie Flämmarbeiten oder zu heißes Duschen. Diese Einsätze zeigen jedoch, dass die BMA ihren Dienst tut und funktioniert.

Der größere Einsatz bis dato war der Müllwagen der auf der Hochstraße beim Anwesen Pobatschnig kurz vor dem Umkippen war. An dieser sehr engen Stelle kam am 15. Juni um ca. 15.00 Uhr dem Müllwagen ein Fahrzeug entgegen und er musste ausweichen. Leider kam er auf das Bankett und „versank“ darin. Der auf der hinteren Plattform mitfahrende Mitarbeiter konnte

abspringen und blieb, wie der Fahrer auch, der selbst aus der Kabine aussteigen konnte, unverletzt. Sofort war klar, dass mit dem vorhandenen Gerät kein Auskommen war und so wurde durch den Einsatzleiter ein Bergekrane angefordert. Dass vorher ein „Erkundungskommando“ gekommen war und erst danach ein Kran aus Übelbach herbeigeordert wurde, erklärt die sehr lange

Einsatzzeit bis ca. 20.00 Uhr. Die Bergung selbst war auch für die Profis von der Fa. Felbermayr kein einfaches Unterfangen. Während des Hebevorganges musste das Müllfahrzeug weiterhin gegen das Abrutschen gesichert werden und dem Kranführer konnte man die Anspannung ansehen. Als



der Müllwagen wieder sicher am Asphalt stand gab es ein hörbares Aufatmen und die beiden Feuerwehren Seiz und Kammern konnten wieder einrücken.

Das neben all diesen Einsätzen auch noch Fortbildungen, Schulungen, Öffentlichkeitsarbeit und Veranstaltungen durchgeführt werden ist dem ehrgeizigen Einsatz der Mannschaft der Feuerwehr zu verdanken. Ohne diese freiwillige Bereitschaft wäre vieles nicht möglich. Große Unterstützung erfahren wir auch seitens der Gemeinde, allen voran von unserem Bürgermeister Karl Dohnigg.

Dafür und für vieles mehr möchte ich mich bei ALLEN herzlich bedanken.

*So wünsche ich Ihnen und den Kameraden der Freiwilligen Feuerwehren eine schöne und erholsame Urlaubszeit.*

*Hans-Peter Moder, ABI und Kommandant der Feuerwehr Kammern im Liesingtal.*

*Schöne und erholsame Urlaubstage wünscht der Bevölkerung der Marktgemeinde Kammern*

# WOLF PLASTICS

## Feuerwehrjugend SEIZ

# Geschätzte Bevölkerung von Kammern!



Als Ortsjugendbeauftragter der Freiwilligen Feuerwehr Seiz darf ich ihnen einen kurzen Einblick in die Aktivitäten unserer Feuerwehrjugend geben.

Anfang Dezember führten wir wieder unsere Nikolausaktion durch bei der der Nikolaus mit seinen Begleitern zu den Kindern unsere Gemeinde kommen durfte.

Auch die bewährte Friedenslichtaktion wurde von unseren Jugendlichen wie jedes Jahr durchgeführt. Einen Teil der Spenden haben wir der Multiple-Sklerose Selbsthilfegruppe des Bezirkes Leoben zur Verfügung gestellt, der Rest wird ausschließlich für die Jugendarbeit in unserer Feuerwehr verwendet.

Im Jänner nahmen wir mit unseren Jugendlichen am Landesschitag am Kreischberg teil! Es war für alle ein sehr entspannender Tag! Anfang Jänner begannen die Vorbereitungen für den alljährlich in Nikasdorf stattfindenden Wissenstest, dieser wurde von unserem Bereichsjugendbeauftragten, Herrn BI d.f Mündler Ernst, auf das Beste vorbereitet und durchgeführt.

Unsere Jugendlichen konnten im Wissenstest - Spiel und dem Wissenstest ihr Können und Wissen den Bewertern mitteilen. Dieser Test umfasst das Basiswissen der Feuerwehr! Alle Jugendlichen konnten bei der Schlußkundgebung die begehrten Abzeichen in Empfang nehmen!

Kurz nach Ostern fand die jährliche Aktion saubere Steiermark satt. Gemeinsam mit der

Feuerwehrjugend aus Kammern wurden die Liesing, von Kammern bis Mötschendorf, und der gesamte Seizerbach von Unrat und Müll jedweder Art befreit!

Anfang April wurde von der Feuerwehrjugend Kammern und unserer Feuerwehrjugend ein Tag für die Jugend bei der FF Kammern organisiert. Es wurden sehr viele Kinder und ihre Eltern ins Rüsthaus in Kammern eingeladen. Ziel war es den Kindern und Jugendlichen die Arbeit in der Feuerwehrjugend schmackhaft zu machen. Den Kindern wurden die Ausrüstung, die Bekleidung und die Geräte der Feuerwehr erklärt und gezeigt. Die Kinder und Jugendlichen konnten all Geräte vom Atemschutz bis zu den Fahrzeugen selbst erforschen und wurden von den Kameraden der beiden Wehren auf das Beste betreut!

Jetzt sind wir in den Vorbereitungen für den Bereichs- und Landesjugendleistungsbeiwert! Wir wünschen unseren Jugendlichen alles Gute für die Bewerbe!

Aber die Feuerwehrjugend hat weit mehr zu bieten als nur die Ausbildung zum Feuer-



wehmann. Wir unternehmen mit unseren Jugendlichen Ausflüge, gehen Skifahren und nehmen an Jugendlagern teil. Sollten sie sich für die Arbeit mit und für unsere Jugendlichen interessieren, lade Ich Sie herzlich ein sich bei unserem Kommandanten Herrn HBI Hoffellner oder bei mir zu Informieren.

*Ich und die Feuerwehrjugend Seiz wünschen Ihnen eine erholsame und vor allem unfallfreie Urlaubszeit!*

*Gut Heil*

*LM d.F Dominik Franz Brandner  
Ortsjugendbeauftragter FF Seiz*



*Schöne und erholsame Urlaubstage wünschen den geschätzten Kunden sowie der Bevölkerung der Marktgemeinde Kammern die Angestellten sowie der Vereinsvorstand von „Wir für unser Geschäft“.*



# Steiermärkische SPARKASSE

**Was zählt, sind die Menschen.**



## Versprochen – gehalten: Vereine und Einsatzorganisationen gerettet – Wirte entlastet! Linie der steirischen SPÖ hat sich durchgesetzt

**Das Ehrenamt ist unser höchstes Gut.** Die SPÖ Steiermark mit LH-Stv. Michael Schickhofer an der Spitze ist froh und stolz, einen großartigen Erfolg verbuchen zu können: Beim Ministerrat am 21.06.2016 unter Bundeskanzler Christian Kern wurde ein umfangreiches Paket zur Rettung des Ehrenamtes und Stärkung der Gastronomie beschlossen. Die steirische SPÖ hat österreichweit als erste Partei am 17.04.2016 tiefgreifende Änderungen bei den Rahmenbedingungen für unsere Ehrenamtlichen, Vereine und Einsatzorganisationen verlangt. Gemeinsam mit Bundeskanzler Kern werden diese Änderungen umgesetzt – rückwirkend mit 1.1.2016.

**„Wir brauchen Regelungen, die praxistauglich sind und die jeder versteht.“**, verlangte LH-Stv. Michael Schickhofer sofortige Verbesserungen. „Jetzt haben wir diese Regelungen – die Vereine und Feuerwehren können in Ruhe ihre Feste abhalten und die Wirtinnen und Wirte können wieder für ihre Gäste da sein.“, so Schickhofer anlässlich des Ministerratsbeschlusses.

Konkret gilt nun für Vereine und auch für unsere Freiwilligen Feuerwehren (diese sind Körperschaften öffentlichen Rechts, Anm.) eine Stundengrenze von 72 Stunden pro Jahr. Innerhalb dieser 72 Stunden kann jeder Verein und jede Feuerwehr Feste und Veranstaltungen abhalten, ohne von Steuerpflicht oder Registrierkassa betroffen zu sein! „Diese Frist ist lange genug für die jährlichen Aktivitäten unserer Ehrenamtlichen. Dadurch sind unterm Strich Vereine und Feuerwehren von Registrierkassa und co befreit!“, so Schickhofer.

**Zu einem aktiven Dorf- und Stadtleben gehört auch die Gastronomie.** Vielen Wirtinnen und Wirten hat die Wertschätzung der Politik besonders gefehlt. Die steirische SPÖ hat daher ebenfalls am 17.04.2016 auf die Wichtigkeit der Gastronomie und der Wirtshäuser hingewiesen. Neben einer attraktiven Neuregelung für Aushilfskräfte (Erleichterungen und weniger Kosten für Wirt und Aushilfskraft) kommt etwa ein einfacher Zugang zur Kalten-Hände-Regelung, etwa wenn der Dorfwirt das örtliche Freibad-Buffet betreibt oder eine Schirmbar aufstellt.

**„Mit der steirischen SPÖ haben die Vereine und Feuerwehren einen starken Bündnispartner an ihrer Seite.** Daher ist gerade die steirische Vereinsinitiative in Gründung, die auch in Zukunft für die Anliegen aller Ehrenamtlichen in der Steiermark da sein wird.“, so Max Lercher, Landesgeschäftsführer der SPÖ Steiermark.

Der Unmut nach der Einführung der Registrierkassa war groß. Doch statt wie viele andere entweder zu jammern oder politisches Kleingeld zu schlagen, nahm die steirische SPÖ das Heft in die Hand und somit die Vorreiterrolle für Veränderung und Vereinfachung ein. Das hat sich nun bezahlt gemacht.

**Das Ehrenamt ist unser höchstes Gut – die Ehrenamtlichen sind der Kitt unserer Gesellschaft.**

***Mit der steirischen SPÖ habt ihr einen starken Bündnispartner an Eurer Seite. Daher ist gerade die steirische Vereinsinitiative in Gründung, die auch in Zukunft für die Anliegen aller Ehrenamtlichen in der Steiermark da sein wird.***

LH-Stv. Michael Schickhofer – SPÖ Steiermark

**IMPRESSUM:** Medieninhaber und Herausgeber: SPÖ Kammern, 8773 Kammern, Schriftleiter: Karl Dobnigg, Hersteller: Compact-Druck, Bruck/Mur, Tel. 03862/57018. Der Inhalt der Zeitung bewegt sich auf dem Boden des SPÖ-Parteiprogrammes. Hauptaufgabe ist die dezentrale Information der Kammerner Bevölkerung.

**REDAKTIONSTEAM:** Franz Bauer, Karl und Roswitha Dobnigg, Hannes Nimpfer

# Neuer Landesrat Anton Lang: „Starke Achse Steiermark - Wien im Verkehrsbereich!“



Foto: Land Steiermark

Der neue Landesrat Anton Lang hat sich in seinem großen Ressort viel vorgenommen.

Nach dem Wechsel von Jörg Leichtfried ins Infrastrukturministerium nach Wien übernimmt der Leobener Anton Lang dessen umfangreichen Aufgabenbereich innerhalb der steiermärkischen Landesregierung. Er will auf der hervorragenden Arbeit seines Vorgängers aufbauen und hat sich für das Mega-Ressort bereits viel vorgenommen. „Die starke Achse zwischen dem steirischen Verkehrsressort und dem Verkehrsministerium in Wien sollte für unser Bundesland in Zukunft kein Schaden sein“, so das neue Regierungsmitglied.

Mit dem bisherigen Landtagsabgeordneten und Finanzstadtrat der Stadt Leoben übernimmt ein politischer Vollprofi die wichtigen Ressort-Bereiche Verkehr, Umwelt und Erneuerbare Energien, Sport und Tierschutz. Als neuer Landesrat will Lang in seinem vielfältigen Ressort die hervorragende Arbeit seines Vorgängers Jörg Leichtfried fortsetzen. „Vor allem der weitere Ausbau und die Attraktivierung des Öffentlichen Verkehrs bei uns in der Steiermark sind mir ein zentrales Anliegen. Ab Dezember starten ja bekanntlich die zwei neuen S-Bahnlinien S8 und S9 in der Obersteiermark, im Rahmen der Ausbaustufe 2 folgt dann die Verdichtung und der Ausbau weiterer Abschnitte“, so Lang. Wichtig ist dem Obersteirer auch die optimale Anbindung der Seitentäler - Stichwort „Mikro-ÖV“. Lang: „Es geht uns bei unseren Maßnahmen sowohl um die Verbindung innerhalb der Regionen als auch um die optimale Anbindung an die großen Zentralräume.“ Auch bezüglich Modernisierung der Öffis ist bereits einiges auf Schiene: „Noch heuer kommen auf unseren Strecken 18 neue und höchst komfortable Nahverkehrszüge - die modernen City-Jets - zum Einsatz.“

Ein besonderes Anliegen ist dem langjährigen Obmann des SV Leoben-Hinterberg natürlich der Sportbereich. Unter dem Motto: „Mehr Menschen zum Sport! Mehr steirischer Erfolg im Sport“,

unterstützt das Sportressort zahlreiche Initiativen und Projekte rund um den Breiten- und Spitzensport. Ohne Breitensport gibt es keinen Spitzensport und ohne Spitzensport fehlen die notwendigen Vorbilder, damit der Breitensport entsprechenden Zulauf bekommt. Ich kenne als ehemaliger Vereinsobmann die Sorgen und Probleme der kleinen Sportvereine sehr gut, ich weiß, welche tolle Arbeit die unzähligen ehrenamtlichen Funktionäre in unserem Land im Sinne des Sports leisten“, so der neue Sportreferent.

Wichtig ist Lang auch der weitere Ausbau der Erneuerbaren Energien, z. B. Wasser- und Windkraft und Photovoltaik sowie die Steigerung der Energie-Effizienz im Rahmen der steirischen Klima- und Energiestrategie.

Und auch beim Tierschutz möchte Lang Akzente setzen. „Die Steiermark ist bundesweit ein Vorzeigeland in Sachen Tierschutz. Zahlreiche Projekte und Initiativen zeugen davon. Durch weitere Unterstützung des Vereins ‚Tierschutz macht Schule‘, die Förderung des jährlichen Tierschutzpreises, durch Entwicklung und Etablierung von Tierschutzgütesiegeln sowie engagierter Tierschutzprojekte kann die Steiermark ihre Vorreiterrolle beim Tierschutz in Österreich auch weiterhin einnehmen bzw. noch stärker festigen.“

**trend**  
 TOP HERRENMODE UND TRACHT  
 trend.sprung@speed.at • www.trend-herrenmode.at  
 TelFax 03842 44604 • Sauraugasse 20 • 8700 Leoben

# Liebe Bürgerinnen und Bürger von Kammern!



LAbg. Helga Ahrer

## Erleichterungen für Vereine und Einsatzorganisationen

Das Ehrenamt ist unser höchstes Gut. Die SPÖ Steiermark mit LH-Stv. Michael Schickhofer an der Spitze ist froh und stolz, einen großartigen Erfolg verbuchen zu können: Beim Ministerrat am 21.06.2016 unter Bundeskanzler Christian Kern wurde ein umfangreiches Paket zur Rettung des Ehrenamtes beschlossen. Die steirische SPÖ hat österreichweit als erste Partei am 17.04.2016 tiefgreifende Änderungen bei den Rahmenbedingungen für unsere Ehrenamtlichen, Vereine und Einsatzorganisationen verlangt. Gemeinsam mit Bundeskanzler Kern wurden diese Änderungen umgesetzt und zwar rückwirkend mit 1.1.2016. Jetzt haben wir diese Regelungen – die Vereine und Feuerwehren können in Ruhe ihre Feste abhalten.

### Ehrenamtliche, Vereine und Einsatzorganisationen sind das Rückgrat Österreichs.

Es geht nicht um Profite, sondern darum, einen Beitrag zum Zusammenleben zu leisten. Doch es reicht eben nicht aus, nur die Wichtigkeit der Ehrenamtlichen, Vereine und Einsatzorganisationen zu betonen. Im Gegensatz zu gewissen Anderen begnügt sich die steirische SPÖ mit LH-Stv. Michael Schickhofer an der Spitze nicht mit leeren Floskeln der Bewunderung. Wir packen an und setzen Vereinfachungen für Euch durch. Deshalb haben wir für folgende Verbesserungen gekämpft!

#### Was wurde beschlossen?

- **Ausdehnung Stundengrenze von 48 auf 72 Stunden**  
Vereinsfeste sind künftig bis zu 72 Stunden pro Jahr von

Registrierkasse und Steuer befreit. Das reicht für alle Aktivitäten aus.

- **Öffnung kleiner Vereinsfeste für die Gastronomie**  
Künftig fällt ein Vereinsfest nicht mehr unter die Steuer- und Registrierkassenpflicht, wenn sich ein Wirt beteiligt.
- **Keine Registrierkassen- und Steuerpflicht**  
bei Gratis-Mitarbeit von vereinsfremden Personen (z.B. Freunde oder Nachbarn).
- **Neubeurteilung Stundengrenze**  
Bisher wurde die Zeitgrenze auf Ebene der Rechtspersönlichkeit beurteilt (z.B. Bund), künftig auf Ebene der kleinsten Organisationseinheit (z.B. Ortsgruppe).

**Die Regeln für kleine Vereinsfeste gelten künftig auch für Körperschaften öffentlichen Rechts (Feuerwehren, Pfarren)**

#### Weitere Verbesserungen für Vereine:

- **Jugendarbeit, Teambuildingmaßnahmen und Weihnachtsfeiern**  
sind anders als bisher jedenfalls gemeinnützig.
- **Keine Registrierkassenpflicht für kleine Vereinskantinen**  
Künftig ist eine Verköstigung der BesucherInnen an 52 Tagen im Jahr registrierkassenfrei.

#### Wem hilft das?

- **Eine Freiwillige Feuerwehr** macht ein Feuerwehrfest von 16.00 bis 1.00 Uhr früh am nächsten Tag. Bisher haben sie zwei der maximal drei Tage verbraucht, an denen sie begünstigt Feste veranstalten konnten. Künftig verbrauchen sie nur 9 von 72 Stunden. Es ist also mehr als genug Zeit, Veranstaltungen durchzuführen – ohne Registrierkasse, Steuerpflicht und Co.
- **Ein Musikverein** veranstaltet ein Konzert – um Speisen und Getränke kümmert sich der Dorfwirt. Bisher hat der Verein die steuerliche Begünstigung des kleinen Vereinsfestes verloren. Künftig bleibt der Verein begünstigt.
- **Ein Fußballverein** in der steirischen Unterliga Ost verköstigt die Besucher der Fußballspiele mit kleinen Snacks und Getränken. Der Umsatz beträgt 18.000 € jährlich. Bisher musste der Verein jeden Geschäftsfall mit Registrierkasse aufzeichnen. Künftig kann eine vereinfachte Aufzeichnung per Kassensturz erfolgen.

*Ich wünsche Ihnen und Ihren Familien einen schönen und erholsamen Urlaub!*

*Ihre Landtagsabgeordnete Helga Ahrer*

*Sie können sich mit Ihren Anliegen jederzeit direkt an mich wenden. Sie erreichen mich unter der Telefonnummer 0664/2635788 oder per e-Mail: helga.ahrer@inodate.at*



Ordnung schaffen -im Leben und darüber hinaus...

## Zu diesen Themen berate ich Sie gerne!

- Welche Kosten kommen auf die Hinterbliebenen zu?
- Wie kann man seine Angehörigen vor diesen Kosten schützen?
- Was ist zu tun im Fall der Fälle?

Haben Sie Fragen dazu?

Rufen Sie mich einfach an, gerne informiere ich Sie unverbindlich und kostenlos!

**Michael Lasser**  
Kundenberater



Tel.: 0660 / 840 05 63  
Mail: m.lasser@wienerverein.at

## Liebe Kammernerin! Lieber Kammerner!

„Ich will in einer Gesellschaft leben, in der jedes Kind die gleichen Chancen hat.“  
Das sagte Bundeskanzler Christian Kern in seiner Antrittsrede im Parlament.

Als ehemalige Lehrerin, als Mutter, als Bürgerin, als Politikerin kann ich nur unterschreiben was Bundeskanzler Christian Kern als oberste Priorität auf seine Agenda geschrieben hat. In Zeiten steigender Ungleichheiten, in Zeiten, in denen die Schere zwischen Arm und Reich immer größer wird, müssen wir Sozialdemokratinnen und Sozialdemokraten alles dran setzen, mit diesen Ungleichheiten aufzuräumen. Wir dürfen nicht zulassen, dass die Ausbildung und der berufliche Werdegang unserer Kinder vom Geldbörstel ihrer Eltern, vom Ort, an dem sie aufwachsen oder vom Namen, den sie haben, abhängt.

Kinder müssen einen gleichberechtigten Zugang zu Bildung und Ausbildung haben. Es ist daher wichtig, dass wir mit dem unlängst beschlossenen Schulrechtspaket wesentliche Verbesserungen für die individuelle Förderung von Kindern auf den Weg gebracht haben. In diesem Paket sind unter anderem Fortschritte im Bereich der Sprachförderung und beim Schuleintritt enthalten.

Außerdem kann jede Schule individuell entscheiden, wie sie Leistungen beurteilt oder ob sie jahrgangsübergreifende Klassen einführt. Gemeinsam mit seinen Regierungsmitgliedern hat der Bundeskanzler aber auch die Ausbildungspflicht für Jugendliche bis 18 Jahre auf den Weg gebracht. Neben den Verbesserungen im Schulbereich ein wichtiges Thema, weil wir derzeit rund 16.000 Jugendliche im Alter zwischen 15 und 17 Jahren in Österreich haben, die frühzeitig ihren Ausbildungsweg abbrechen und in der Folge dreimal so häufig arbeitslos sind wie der Durchschnitt. Junge Menschen brauchen Beschäftigung und eine Perspektive, dass sich ihr Einsatz lohnt. Mit der Ausbildungspflicht für junge Menschen ist hier ein wesentlicher Grundstein für mehr Chancengerechtigkeit gelegt worden.

Denn die wachsende Ungleichheit ist ein Problem, das uns alle trifft – sozial unsichere und wirtschaftlich schwierige Zeiten gefährden unsere Demokratie.

Bundeskanzler Christian Kern hat in seinen zahlreichen Interviews und Gesprächen ein Bild einer Gesellschaft gezeichnet, in der das



Bundeskanzler Christian Kern mit NRBg. Andrea Gessl-Ranftl

respektvolle Miteinander das wichtigste in einem Land ist. Es gibt in Österreich eine Partei, die diesen Weg des Miteinanders nicht gehen will und stattdessen den Weg der Spaltung, der Hetze und des Gegeneinanders geht. Damit werden wir die großen Herausforderungen wie zum Beispiel die Bekämpfung der hohen Arbeitslosigkeit nicht lösen können. Dagegen ist für uns Sozialdemokratinnen und Sozialdemokraten die Marschroute klar: Alle Schritte setzen, um die Arbeitslosigkeit zu bekämpfen. Alle Schritte setzen, um Arbeitsplätze zu schaffen, von denen man gut leben kann. Alle Schritte setzen, um die Arbeitszeit neu zu verteilen und alle Schritte setzen, dass jene, die besonders viel und immer mehr haben einen Beitrag zur Finanzierung der Gesellschaft und der gesellschaftlichen Aufgaben leisten.

*Abschließend wünsche ich Ihnen allen einen erholsamen Sommer*

Ihre

Andrea Gessl-Ranftl  
Abgeordnete zum Nationalrat

**Handels- und Transport GesmbH**

**MAYER & PUTZ**

Langackerweg 9 • 8773 KAMMERN

Tel.: 0 38 44/83 81

Fax: 0 38 44/83 81-4

E-Mail: [mayer.putz@aon.at](mailto:mayer.putz@aon.at)

[www.mayer-putz.at](http://www.mayer-putz.at)



**Wir wünschen der Bevölkerung der  
Marktgemeinde Kammern sonnige und  
erholsame Urlaubs- bzw. Ferientage.**

- **HANDEL MIT SÄGERESTHOLZ**
- **SCHÜTTGUTTRANSPORTE**

## Bundeskanzler Christian Kern definiert die künftige Arbeit der Bundesregierung:



Bundeskanzler  
Christian Kern

„Am 2. Juni hatte ich die Gelegenheit, die wichtigsten Arbeitsbereiche der Bundesregierung in der nächsten Zeit vorzustellen. Wir hatten einen sehr kurzfristigen Start – jetzt geht es darum, die Zusammenarbeit in der Regierung neu zu ordnen sowie Punkte und Projekte zu definieren, um die wir uns jetzt am Dringendsten kümmern wollen.“

Im Bereich Wirtschaft wird uns vor allem der Arbeitsmarkt beschäftigen, aber auch das Thema der Investitionen. Wir müssen Investitionen im öffentlichen und privaten Bereich fördern und ein Umfeld schaffen, das dies ermöglicht. Hier spielen Startups eine besonders wichtige Rolle. Wir müssen ihnen den Rücken stärken, dann wird es auch wieder positive Jobentwicklungen geben. Gleichzeitig dürfen wir eine zunehmende Prekarisierung von Arbeitsverhältnissen nicht außer Acht lassen. Auch mit Umverteilung werden wir uns auseinandersetzen. Ein kürzlich veröffentlichter IWF-Bericht zur Vermögensverteilung zeigt, dass zunehmende Ungleichheit auch eine erhebliche Wachstumsbremse birgt. Dem müssen wir entgegenwirken!

Auch das Thema Bildung ist mir sehr wichtig. Hier stehen vor allem Gerechtigkeit und Chancengleichheit für alle Kinder und Jugendlichen im Vordergrund. Außerdem möchte ich Vereinfachungen in der Verwaltung weiter vorantreiben. Asyl ist ein weiterer Themenbereich, mit dem wir uns vorrangig auseinandersetzen. Klar ist, dass die am Asylgipfel beschlossene Vereinbarung der Regierung von allen Seiten einzuhalten ist. Neben einer vernünftigen Integration sind auch die Umsetzung von Dublin, die Realisierung von Rück-

führungen und kürzere Asylverfahren wichtig. Das muss daher auch im internationalen Kontext diskutiert werden. Wir müssen allerdings bei diesem Thema sehr vorsichtig sein. Es macht keinen Sinn, Horrorbilder zu zeichnen oder einen Notstand zu konstruieren, wo kein Notstand vorliegt. Unsere gemeinsame Aufgabe ist es, ein Klima des Respekts und nicht des Hasses zu schaffen. Wohin Hass und Respektlosigkeit führen, haben wir beim brennenden Flüchtlingsheim in Altenfelden gesehen. Dagegen müssen wir aufstehen! Und wir müssen mit Ruhe und Vernunft herangehen, um Probleme gemeinsam zu lösen. Wenn es uns nicht gelingt, Menschen, die nach Österreich kommen, ordentlich zu integrieren, dann werden wir sie auf der Straße haben. Wir werden daher alles dafür tun, dass die, die nach Österreich kommen, eine Perspektive in der Gesellschaft bekommen.

Um diese Arbeitsbereiche sorgfältig zu analysieren und rasch umzusetzen, ist es mir wichtig, einen breiten Dialog zu führen und Gruppen einzubinden: Länder, Oppositionsparteien, Expertinnen und Experten und die Sozialpartner. Denn eines ist klar: Wir können in unserem Land nur vorankommen, wenn wir Probleme gemeinsam lösen!“



Neue Herausforderungen brauchen neue Lösungen. Ideen und Konzepte. Mit den Menschen. Für die Menschen. Entwickeln wir sie. Gemeinsam.

**ZUKUNFT  
NEU  
DENKEN**

**MAG. MICHAEL SCHICKHOFER**  
LANDESHAUPTMANN-STV.

## Schon jede zweite Schule: Zahl der Ganztageschulen wächst rasant



Landesrätin  
Mag. Ursula Lackner

320 Ganztageschulen gibt es im kommenden Herbst in der Steiermark – mehr als fünf Mal so viele wie im Jahr 2005. Dort werden die SchülerInnen nicht nur unterrichtet, sie bekommen auch kostenlose Lernhilfe – wie sie von der Arbeiterkammer gefordert wurde.

9,4 Millionen Euro investieren steirische Eltern laut einer Arbeiterkammer-Erhebung jedes Jahr in Nachhilfe für ihre Sprösslinge – die Steirerkrone berichtete. Rund 15.000 SchülerInnen benötigen Unterstützung. „Eine kostenlose Lernhilfe ist daher unumgänglich“, so die AK.

Das sieht auch Ursula Lackner, Landesrätin für Bildung und Gesellschaft, so: „Wir werden daher die Förderung für die Ganztageschule verstärken und die Rahmenbedingungen für Schulen und Gemeinden verbessern. Denn in der Ganztageschule ist die kostenlose Lernhilfe inbegriffen“, betont Lackner.

Die Fördermaßnahmen zeigen Erfolg: Von den insgesamt 630 steirischen Volks- und Neuen Mittelschulen bieten im Herbst bereits

320 – also mehr als die Hälfte – die Ganztageschule an, mehr als 13.000 SchülerInnen – rund 18 Prozent der steirischen PflichtschülerInnen – besuchen dann eine Ganztageschule.

„Die Ganztageschule bietet die Zeit für die beste Förderung unserer Kinder: Zeit fürs Lernen, für Spaß, für Bewegung, für Kunst, für Hausübungen, für Lernhilfe“, betont Lackner. Das habe sich auch bei Studien herausgestellt: SchülerInnen in Ganztageschulen schneiden bei Lesetests besser ab. „Die Ganztageschule bietet allen Kindern die gleichen Chancen, unabhängig von ihrer Herkunft und vom Bildungshintergrund ihrer Eltern und deren Einkommen. Die Zeit Zuhause bleibt dann für die Familie – für gemeinsame Unternehmungen, im besten Fall ohne Hausübung oder Nachhilfe.“

Ich wünsche der Bevölkerung der Marktgemeinde Kammern  
sonnige und erholsame Urlaubs- bzw. Ferientage.

# Klaus Koppatz

Dienstleistungen / Hausbetreuung

+43 676 93 97 140 • klaus.koppatz@gmx.at  
8773 Kammern i. L. • Karl im Hofweg 19 6



*Einen schönen und  
erholsamen Urlaub  
wünscht Ihnen*



FLACHDACH

FASSADENVERKLEIDUNGEN

LEICHTDACH-SYSTEME

DACHDECKEREI + SPENGLEREI

# NEUHOLD

Dach GmbH

A-8773 KAMMERN, Schwarzenbachweg 3

Telefon 0 38 44 / 83 53, Fax 0 38 44 / 83 534

E-mail: office@neuhold-dach.at

## Projektfonds zur Unterstützung der Kommunen und der Ehrenamtlichen

# Land Steiermark verstärkt seine Integrationsmaßnahmen



Landesrätin  
Mag. Doris Kampus

Die derzeitige Flüchtlingssituation stellt auch das Land Steiermark vor große Herausforderungen. „Mit der Unterbringung und der Verpflegung von Flüchtlingen allein ist es nicht getan – es muss auch alles unternommen werden, um sie hier so schnell wie möglich zu integrieren“, betont die zuständige Soziallandesrätin Doris Kampus. Auf ihren Antrag hin wurde daher in der Landesregierung das Förderprogramm „Projektfonds Steiermark“ beschlossen, das Gemeinden und Ehrenamtliche im Umgang mit Flüchtlingen und MigrantInnen unterstützen soll. Dotiert ist der Projektfonds mit 500.000 Euro.

Integration kann nur gelingen, wenn alle an einem Strang ziehen“, unterstreicht die steirische Soziallandesrätin Doris Kampus. Deswegen will sie neben den vielen Ehrenamtlichen auch die Städte und Gemeinden mit ins Boot holen. „Integration findet hauptsächlich vor Ort statt, also in den Kommunen, wo die Flüchtlinge untergebracht sind“, so Kampus. Der Projektfonds Steiermark wendet sich daher vor allem an die BürgermeisterInnen, um gemeinsam mit der Bevölkerung und Ehrenamtlichen Integrationsmaßnahmen in Form von Kleinprojekten umzusetzen.

„Es geht hier um die Vermittlung von Kenntnissen der deutschen Sprache genauso wie von wichtigem Alltagswissen über das

Zusammenleben in diesem Land“, erklärt Kampus. Berührungspunkte sollen abgebaut und die Kommunikation zwischen der heimischen Bevölkerung und den zugewanderten Menschen verbessert werden.

Förderansuchen für Projekte können bis 31. August dieses Jahres eingereicht werden. Entsprechende Formulare finden sich auf der Homepage [www.soziales.steiermark.at](http://www.soziales.steiermark.at) – zusätzliche Infos gibt es auch telefonisch unter der kostenfreien Telefonnummer 0800/800262.

**Gute Fahrt...**  
**... und Gute Rast!**

wünscht Ihnen die Reihburg GmbH mit den Autobahnstationen  
**Kammerndorf**  
und **Arnoldstein**

Reihburg GmbH | Mühlaraben 22 A9 | 8773 Kammerndorf i. L. | reihburg@aon.at

*Eine schöne Ferien- und Urlaubszeit wünschen Engelbert Reihb. & Sohn mit seinen Mitarbeitern.*

**FRISIERSTUBE ANNI**

**NAGELDESIGN**  
**FUSSPFLEGE**

**Wir wünschen der Bevölkerung der Marktgemeinde Kammerndorf sowie den geschätzten Kunden einen schönen und erholsamen Urlaub.**

Kammerndorf | Kirchgasse 22 | Tel.: 03844/85 64

# Wertvolle Preise sind bei der Verlosung zu gewinnen!

## Großer Glückshafen

1. Preis	<b>Gutschein für eine Reise Ihrer Wahl</b> , Fa. ÖSTU-STETTIN, Leoben und Reisebüro RUEFA, Graz	€ 1.500,00	84. Preis	<b>Gutschein</b> , GH Makic, Traboch	€ 50,00
2. Preis	<b>Gutschein für eine Reise Ihrer Wahl</b> , Fa. TEERAG - ASDAG	€ 1.000,00	85. Preis	<b>Gutschein</b> , GR Anton Hammerl, Kammern	€ 50,00
3. Preis	<b>Gutschein für eine Reise Ihrer Wahl</b> , Bgm. Karl Dobnigg, Kammern	€ 800,00	86. Preis	<b>Gutschein</b> , Fa. PMT-Jetmill, Kammern	€ 50,00
4. Preis	<b>Weinregal</b> , Fa. Leier - Durisol, Mautern	€ 500,00	87. Preis	<b>Gutschein</b> , Fa. Reibenbacher, Seiz	€ 50,00
5. Preis	<b>Gutschein</b> , Fa. Thomas Neubauer, Kammern	€ 500,00	88. Preis	<b>Gutschein</b> , Fa. Reibenbacher, Seiz	€ 50,00
6. Preis	<b>Gutschein für den Mehrtagesausflug 2017</b> , SPÖ-Kammern	€ 450,00	89. Preis	<b>Gutschein</b> , Fa. Juri, Niklasdorf	€ 50,00
7. Preis	<b>Gutschein</b> , Fa. Gostentschnigg-Haustechnik, Kammern	€ 400,00	90. Preis	<b>Gutschein</b> , SOB-Bauträger, St. Peter Freienstein	€ 50,00
8. Preis	<b>Gutschein für eine Reise Ihrer Wahl</b> , Vzbgm. Hannes Nimpfer, Kammern	€ 300,00	91. Preis	<b>Gutschein</b> , Fa. Mayer - Säumel, St. Michael	€ 50,00
9. Preis	<b>Gutschein für einen Torantrieb</b> , Fa. EOS - Tore, St. Peter Freienstein	€ 300,00	92. Preis	<b>Geschenkskorb</b> , Fa. ESTET, Madstein	€ 50,00
10. Preis	<b>Gutschein</b> , Fa. Sochor, Trofaiach	€ 300,00	93. Preis	<b>Gutschein</b> , Fa. Kortschak, Leoben	€ 50,00
11. Preis	<b>Gutschein für Baggerarbeiten</b> , Fa. Ing. Roland Scheucher, Kammern	€ 300,00	94. Preis	<b>Gutschein</b> , Heidi's Haartreff, St. Peter Freienstein	€ 50,00
12. Preis	<b>Gutschein für Holzbau oder Kunst</b> , Fa. Berger, Traboch	€ 250,00	95. Preis	<b>Gutschein</b> , Heidi's Haartreff, St. Peter Freienstein	€ 50,00
13. Preis	<b>Gutschein für ein Fahrtechniktraining</b> , ÖAMTC Kalwang	€ 210,00	96. Preis	<b>Gutschein</b> , Fa. Schraml, Kammern	€ 50,00
14. Preis	<b>Gutschein für eine Reise Ihrer Wahl</b> , LH-Stv. Mag. M. Schickhofer	€ 200,00	97. Preis	<b>Gutschein</b> , Fa. Schraml, Kammern	€ 50,00
15. Preis	<b>Gutschein</b> , Fa. Gostentschnigg-Haustechnik, Kammern	€ 200,00	98. Preis	<b>Gutschein</b> , Fa. Schraml, Kammern	€ 50,00
16. Preis	<b>Gutschein für eine Reise Ihrer Wahl</b> , Baumeister Ing. Dr. Harald Haberl, St. Peter Freienstein	€ 200,00	99. Preis	<b>Geschenkskorb</b> , ADEG Schuss, Göss	€ 50,00
17. Preis	<b>Gutschein für eine Reise Ihrer Wahl</b> , Fa. Löschnig Handels GMBH, Traboch	€ 200,00	100. Preis	<b>Gutschein</b> , Stadtwerke Leoben	€ 50,00
18. Preis	<b>Gutschein</b> , Fa. DMH, Traboch	€ 200,00	101. Preis	<b>Schalenkoffer</b> , Stadtwerke Trofaiach	€ 50,00
19. Preis	<b>Gutschein</b> , Elektro Felix, Kammern	€ 200,00	102. Preis	<b>Gutschein</b> , Fa. Martin Graf, Kammern	€ 50,00
20. Preis	<b>Gutschein für eine Lederhose</b> , Kaufhaus Robl, Mautern u. Trofaiach	€ 200,00	103. Preis	<b>Gutschein</b> , Frisierstube Anni, Kammern	€ 50,00
21. Preis	<b>Gutschein für 5 Festmeter Brennholz</b> , Fa. Wachter, Kammern	€ 200,00	104. Preis	<b>Gutschein</b> , Optik Waszler, Trofaiach	€ 50,00
22. Preis	<b>Gutschein</b> , Hotel Waldruhe - Fam. Strasser, Kartitsch	€ 150,00	105. Preis	<b>Gutschein</b> , Winter-Versicherungsmakler GmbH, Schladming, Kapfenberg	€ 50,00
23. Preis	<b>Digitalkamera</b> , Foto Freisinger, Leoben und Trofaiach	€ 150,00	106. Preis	<b>Gutschein</b> , Gärtnerei Gaspar, Zentralfriedhof Leoben	€ 50,00
24. Preis	<b>Gutschein für 2 Raumtore Brennholz</b> , Fa. Kogler, Kammern	€ 150,00	107. Preis	<b>Gutschein</b> , Gärtnerei Kainz, Trofaiach	€ 50,00
25. Preis	<b>Ring von Thomas Sabo</b> , Juwelier Neubauer, Bruck/Mur, Kapfenberg und LCS Leoben	€ 139,00	108. Preis	<b>Gutschein</b> , Gärtnerei Penger, Trofaiach	€ 50,00
26. Preis	<b>Gutschein für einen Rundflug</b> , GH Köck, Mautern	€ 130,00	109. Preis	<b>Gutschein</b> , Gärtnerei Schacherl, Leoben	€ 50,00
27. Preis	<b>Tischdecke gestickt</b> , Fachgeschäft Ingrid Eberl, Trofaiach	€ 120,00	110. Preis	<b>Gutschein</b> , Tierärzte Rainer, Kammern	€ 50,00
28. Preis	<b>Griller</b> , Fa. Hornbach, Leoben	€ 119,00	111. Preis	<b>Geschenkskorb</b> , Schokoria Elisabeth, Leoben	€ 50,00
29. Preis	<b>Gutschein</b> , Landesrat Anton Lang, Leoben	€ 100,00	112. Preis	<b>Gutschein</b> , Fa. Martin Tippler, Mautern	€ 50,00
30. Preis	<b>Gutschein</b> , Dachdeckerei Neuhold, Kammern	€ 100,00	113. Preis	<b>Gutschein</b> , Claus Kastner, Trofaiach	€ 50,00
31. Preis	<b>Sachspenden</b> , Fa. Scherübel, Mautern u. Trofaiach	€ 100,00	114. Preis	<b>Gutschein</b> , MC Donald's, Leoben	€ 50,00
32. Preis	<b>Gutschein</b> , Lagerhaus, St. Michael	€ 100,00	115. Preis	<b>Holzschemel</b> , Tischlerei Köck, Mautern	€ 50,00
33. Preis	<b>Gutschein für eine Glücksparty für 10 Personen</b> , Casino Graz	€ 100,00	116. Preis	<b>Geldbörse</b> , Gertrude Gostentschnigg, Kammern	€ 50,00
34. Preis	<b>Gutschein für eine Glücksparty für 10 Personen</b> , Casino Graz	€ 100,00	117. Preis	<b>Geldbörse</b> , Gertrude Gostentschnigg, Kammern	€ 50,00
35. Preis	<b>Gutschein für eine Glücksparty für 10 Personen</b> , Casino Graz	€ 100,00	118. Preis	<b>Heizlüfter</b> , RED ZAK Hannak, Trofaiach	€ 50,00
36. Preis	<b>Gutschein für eine Glücksparty für 10 Personen</b> , Casino Graz	€ 100,00	119. Preis	<b>2 Kosmetiktaschen</b> , Gertrude Gostentschnigg, Kammern	€ 50,00
37. Preis	<b>Gutschein für eine Glücksparty für 10 Personen</b> , Casino Graz	€ 100,00	120. Preis	<b>Geschenkkorb</b> , Kaminstube Werner Schipfer, Kammern	€ 50,00
38. Preis	<b>Gutschein</b> , Steuerberatung Gertraud Erdkönig, Kammern	€ 100,00	121. Preis	<b>Gutschein</b> , Miniaturgolf Trabochersee, Dorli Mitterhuber, Traboch	€ 50,00
39. Preis	<b>Gutschein</b> , Wolf Plastics, Kammern	€ 100,00	122. Preis	<b>Gutschein</b> , Michi's Seeschenke, Trabochersee	€ 50,00
40. Preis	<b>Herzerlstuhl</b> , Hans-Peter Moder, Kammern	€ 100,00	123. Preis	<b>Gutschein</b> , Michi's Seeschenke, Trabochersee	€ 50,00
41. Preis	<b>Glas-Design-Kamin</b> , ungenannt	€ 100,00	124. Preis	<b>Gutschein</b> , Montageservice, Fa. Ulrich Ladinig, Kammern	€ 50,00
42. Preis	<b>Laptop Alcatel</b> , RED ZAK Schnabl, Mautern	€ 100,00	125. Preis	<b>Kameratasche</b> , Herbert Walcher, St. Peter Freienstein	€ 45,00
43. Preis	<b>Plüsch-Riesentiger</b> , eni-Autobahnstation Reihburg, Kammern	€ 95,00	126. Preis	<b>Gutschein für Thermeneintritt</b> , AQUA LUX, Fohnsdorf	€ 43,00
44. Preis	<b>Silbergarnitur</b> , Fa. Arnberger, Nachfolger Frosch, Leoben	€ 90,00	127. Preis	<b>Gutschein für Thermeneintritt</b> , AQUA LUX, Fohnsdorf	€ 43,00
45. Preis	<b>MATCHBOX-Autobahn</b> , Fachgeschäft Hütter, Trofaiach	€ 90,00	128. Preis	<b>Geschenkskorb</b> , LR <sup>in</sup> Mag. Doris Kampus	€ 40,00
46. Preis	<b>4-teiliges Halogenset</b> , Elektro Gruber, Traboch	€ 90,00	129. Preis	<b>Gutschein</b> , Wirtshaus am See, Uwe Reithner, Trabochersee	€ 40,00
47. Preis	<b>Tischgriller</b> , Elektro Marinitsch, St. Michael	€ 89,00	130. Preis	<b>Geschenkskorb</b> , Auer's Edelbrände, Kammern	€ 40,00
48. Preis	<b>Damenhandtasche</b> , Gertrude Gostentschnigg, Kammern	€ 85,00	131. Preis	<b>Gutschein</b> , Cafe Ladi, Kammern	€ 40,00
49. Preis	<b>Gutschein</b> , Schriftenmaler Maier, St. Stefan	€ 80,00	132. Preis	<b>Reiseset</b> , GRAWE-Team Mario Pöttler und Ramona Kaiser, Kammern	€ 40,00
50. Preis	<b>Reisegutschein</b> , Busunternehmen Ing. Josef Ulrich, Kammern	€ 76,00	133. Preis	<b>Geschenkskorb</b> , Liköre u. Edelbrände Franz Kühberger, Kammern	€ 40,00
51. Preis	<b>Gutschein</b> , Fa. Gostentschnigg-Haustechnik, Kammern	€ 75,00	134. Preis	<b>Armbanduhr</b> , Uhren-Schmuck Payer, Leoben	€ 39,00
52. Preis	<b>Softshelljacke</b> , Fa. Hausmann, Bruck/Mur	€ 75,00	135. Preis	<b>Reisegutschein</b> , Busunternehmen Ing. Josef Ulrich, Kammern	€ 38,00
53. Preis	<b>Gutschein</b> , Labg. Helga Ahrer, Leoben	€ 70,00	136. Preis	<b>Gutschein</b> , GH Gramer, Mautern	€ 35,00
54. Preis	<b>Gutschein</b> , Fa. Mayer & Putz, Kammern	€ 70,00	137. Preis	<b>Gutschein</b> , Gärtnerei Reisinger, St. Michael	€ 35,00
55. Preis	<b>Gutschein</b> , Fa. Mayer & Putz, Kammern	€ 70,00	138. Preis	<b>Gutschein</b> , Gärtnerei Reisinger, St. Michael	€ 35,00
56. Preis	<b>Gutschein</b> , Restaurant Robert Purgar, Kammern	€ 70,00	139. Preis	<b>Gutschein</b> , LANDHOTEL Reitblick Fam. Stegmüller, Gai-Trofaiach	€ 35,00
57. Preis	<b>Geschenkskorb</b> , FSG-Fraktion des Arb.BR der voestalpine Stahl Donawitz	€ 70,00	140. Preis	<b>Gutschein</b> , LANDHOTEL Reitblick Fam. Stegmüller, Gai-Trofaiach	€ 35,00
58. Preis	<b>Geschenkskorb</b> , FSG-Fraktion des Arb.BR der voestalpine Wire Rod Austria GmbH	€ 70,00	141. Preis	<b>Gutschein</b> , LANDHOTEL Reitblick Fam. Stegmüller, Gai-Trofaiach	€ 35,00
59. Preis	<b>Gutschein</b> , Holzschlägerungsunternehmen Lieber, Leoben-Schladnitz	€ 70,00	142. Preis	<b>Gutschein</b> , LANDHOTEL Reitblick Fam. Stegmüller, Gai-Trofaiach	€ 35,00
60. Preis	<b>Flaschenpost f. 1 Karton Wein</b> , Weinhandel Johannes A. Prein, Timmersdorf	€ 67,00	143. Preis	<b>Gutschein</b> , GH Judmayer, Kammern	€ 35,00
61. Preis	<b>Pickergutschein</b> , 1a Autoservice Schipfer, Kammern	€ 59,50	144. Preis	<b>Gutschein</b> , GH Viertler, Kalwang	€ 35,00
62. Preis	<b>Gutschein</b> , ARBÖ Steiermark	€ 58,00	145. Preis	<b>Gutschein</b> , Herrenfachgeschäft TREND, Leoben	€ 35,00
63. Preis	<b>Gutschein</b> , Auto Lasser, Edling	€ 58,00	146. Preis	<b>Gutschein</b> , Fußpflegestudio Anja, Kammern	€ 35,00
64. Preis	<b>Gutschein</b> , Auto Lasser, Edling	€ 58,00	147. Preis	<b>Gutschein</b> , Imkerei Stabler-Tobler, Kammern	€ 35,00
65. Preis	<b>Gutschein</b> , Auto Lasser, Edling	€ 58,00	148. Preis	<b>Gutschein</b> , Cafe Gande, Trofaiach	€ 35,00
66. Preis	<b>Gutschein</b> , Auto Lasser, Edling	€ 58,00	149. Preis	<b>Gutschein</b> , Cafe Gande, Trofaiach	€ 35,00
67. Preis	<b>Gutschein</b> , Alpine Sportfliegerclub, Timmersdorf	€ 55,00	150. Preis	<b>Gutschein</b> , ara SHOP, Leoben	€ 35,00
68. Preis	<b>Gutschein</b> , Alpine Sportfliegerclub, Timmersdorf	€ 55,00	151. Preis	<b>Gutschein</b> , ara SHOP, Leoben	€ 35,00
69. Preis	<b>Gutschein</b> , KFZ - Antoniol, Traboch	€ 54,00	152. Preis	<b>Gutschein</b> , ara SHOP, Leoben	€ 35,00
70. Preis	<b>Gutschein</b> , KFZ - Antoniol, Traboch	€ 54,00	153. Preis	<b>Gutschein</b> , ara SHOP, Leoben	€ 35,00
71. Preis	<b>Gutschein</b> , LR <sup>in</sup> Mag. Ursula Lackner	€ 50,00	154. Preis	<b>Gutschein</b> , ara SHOP, Leoben	€ 35,00
72. Preis	<b>Gutschein</b> , NRAbg. Andrea Gessl-Ranftl	€ 50,00	155. Preis	<b>Gutschein</b> , ara SHOP, Leoben	€ 35,00
73. Preis	<b>Gutschein</b> , Frisör Jutta, Traboch	€ 50,00	156. Preis	<b>Gutschein</b> , ara SHOP, Leoben	€ 35,00
74. Preis	<b>Gutschein</b> , Fa. Wlatnigg GmbH, St. Lambrecht	€ 50,00	157. Preis	<b>Gutschein</b> , ara SHOP, Leoben	€ 35,00
75. Preis	<b>Gutschein</b> , Fa. KIKA, Leoben	€ 50,00	158. Preis	<b>Gutschein</b> , ara SHOP, Leoben	€ 35,00
76. Preis	<b>Gutschein</b> , MKB-Fensterhandels-GmbH, Übelbach	€ 50,00	159. Preis	<b>Gutschein</b> , ara SHOP, Leoben	€ 35,00
77. Preis	<b>Sparbuch</b> , RAIBA, Kammern	€ 50,00	160. Preis	<b>Gutschein</b> , GH Meisenbichler, Traboch	€ 35,00
78. Preis	<b>Gutschein</b> , Landgasthof Gietl, Seiz	€ 50,00	161. Preis	<b>Gutschein</b> , Transporte und Busreisen Fa. Ebner, Kammern	€ 35,00
79. Preis	<b>Gutschein</b> , Restaurant Robert Purgar, Kammern	€ 50,00	162. Preis	<b>Gutschein</b> , Transporte und Busreisen Fa. Ebner, Kammern	€ 35,00
80. Preis	<b>Gutschein</b> , Fa. Pfeiffer - Nah & Frisch	€ 50,00	163. Preis	<b>Gutschein</b> , Transporte und Busreisen Fa. Ebner, Kammern	€ 35,00
81. Preis	<b>Gutschein</b> , Fa. Pfeiffer - Nah & Frisch	€ 50,00	164. Preis	<b>Gutschein</b> , Transporte und Busreisen Fa. Ebner, Kammern	€ 35,00
82. Preis	<b>Gutschein</b> , SPÖ-Frauen, Kammern	€ 50,00	165. Preis	<b>Gutschein</b> , Transporte und Busreisen Fa. Ebner, Kammern	€ 35,00
83. Preis	<b>Gutschein</b> , Junge Generation der SPÖ Kammern	€ 50,00	166. Preis	<b>Gutschein</b> , Fa. Schraml, Kammern	€ 35,00
			167. Preis	<b>Gutschein</b> , Fa. Schraml, Kammern	€ 35,00
			168. Preis	<b>Gutschein</b> , Fa. Schraml, Kammern	€ 35,00
			169. Preis	<b>Standmixer</b> , Fa. Leiner, Bruck/Mur	€ 35,00
			170. Preis	<b>Geschirrtuch gestickt</b> , Fachgeschäft Ingrid Eberl, Trofaiach	€ 35,00

Ein großes Danke allen Spendern dieser schönen Preise.

# VORANKÜNDIGUNG

SPÖ, Kinderfreunde und der Pensionistenverband  
Kammern laden zum 28. großen

**3-TAGE-KAMMERN**

# ZELTFEST

**26. - 28. AUG. 2016**



**FREITAG, 26. AUGUST - ab 21.00 Uhr**

**„Dirndl- & Lederhosen-Party“**

mit **Jazz Gitti** und der Gruppe **nordwand**

Alle Dirndl- und Lederhosenträger  
erhalten ein GRATIS-Getränk

Eintritt: € 10.-

**SAMSTAG, 27. AUGUST - ab 20.30 Uhr**

**Die Gurktaler**

sorgen für das Musik- und Show-Erlebnis

Eintritt: € 10.-

**SONNTAG, 28. AUGUST - ab 10.30 Uhr bis ca. 18.00 Uhr**

**Frühschoppen**

und Bezirks-Pensionistentreffen mit dem  
Musikverein Kammern, Stainz 2/3 stromlos  
& Humorist Herbert sowie der Kammerner Dorfmusi

Eintritt:  
Freie Spende



Musikverein Kammern



Kammerner Dorfmusi

**Großer  
Vergnügungs-  
park**

**Sonntag gibt es ein großes Gratis-Kinderprogramm:**

- Riesenrutsche, Hupfburg, Kutschenfahrten sowie Fesselstarts mit einem Heißluftballon.
- Um ca. 14.00 Uhr Schlussverlosung des großen Glückshafens.
- An diesen 3 Tagen findet auch die 28. Kammerner Luftdruckgewehr-Schießmeisterschaft statt.
- Für günstige Heimfahrtmöglichkeiten sorgen bereitstehende Taxis.

## Großer Glückshafen

Um zahlreichen Besuch und den Kauf von Losen bitten die Veranstalter.  
Wir freuen uns auf Ihren Besuch.